

Sellun uusintaprojekti käynnistymässä

Kuusanniemen sellutehtaan valkaisu- uusintaprojekti on käynnistymässä. Parhaillaan siirretään sellutehtaan ja sellun konttorin välissä kulkevaa tietä pois tulevan rakennuksen alta. Tie siirtyy lähemmäs sellun konttoria.

Sellutehtaalla on purettu seinä ja rakenteita sekä käytöstä poistettu

laitteita, jotta uutta linjaa päästään rakentamaan. 1–2-kuitulinjoilta on purettu mm. betonikyyppejä, hapettamon koneet ja laitteet sekä poistettu vanha massatorni. Diffusioöripesemöltä on jouduttu poistamaan seinä uuden rakennuksen tieltä. Rakennusajaksi pesemö on saanut väliaikaisen seinän ja katon.



Varsinaisiin rakennustöihin päästään käsiksi huhtikuun alkupuolella kunhan tiensirtotyöt on

saatu valmiiksi.

Rakennuspurkutytöt työmaalla hoitaa Sakki Oy, laitteistopurut tekee

Kymin tehdaspalvelu.

Projektin johto kehottaa kaikkia alueella liikkuvia varovaisuuteen pur-

ku- ja rakennustöiden takia sekä toivoo, että omilla autoilla liikkumista vältettäisiin.

Henkilöstörahaston hallitus aloitti

Kymin henkilöstörahaston hallitus piti järjestäytymiskokouksensa 7. maaliskuuta. Hallituksen puheenjohtajaksi valittiin työsuunnittelija Pentti Suokas Kuusanniemen kunnossapidosta ja varapuheenjohtajaksi työkaluviilari Pentti Manninen Kuusanniemen kunnossapidosta. Sihteeriksi valittiin budjettipäällikkö Henry Forsström.

Hallitus hyväksyi työministeriön toivomat muutokset henkilöstörahaston sääntöihin ja päätti toimittaa perustamisilmoituksen mahdollisimman nopeasti työministeriöön. Samalla valittiin työryhmä, jonka tehtävä on pitää yhteyttä tiedotusasioissa Kymin palkanlaskentaan ja henkilöstöhallintoon. Työryhmä tekee hallitukselle seuraavassa kokouksessa ehdotuksen siitä, kuinka rahaston jäsenet rekisteröidään ja miten jäsenille



Henkilöstörahaston hallitus: Antero Poikala (takarivissä vas.), Reijo Hölsä, Pentti Manninen ja Hannu Vuokoski. Eturivissä Henry Forsström (vas.), Ilmari Jokinen, Satu Silvonen ja Pentti Suokas.

tiedotetaan heidän rahasto-osuuksiensa määrä.

Hallitus päätti myös järjestää kevään aikana koulutustilaisuuden rahaston hallituksen jäsenille ja varajäsenille sekä valtuustolle siitä, kuinka

rahastojärjestelmään on päädytty ja miten järjestelmää on tarkoitus kehittää. Lisäksi päätettiin keskustella henkilöstöhallinnon kanssa koko jäsenkunnan koulutuksesta.

Kymmene eroaa Finnpapista

Kymmene-konserni ryhtyy itse markkinoimaan kaiken tuottamansa paperin 1.1.1991 alkaen, jolloin Kymmene Oy:n tytäryhtiöt Kaukas Oy ja Wisaforest Oy Ab eroavat Suomen Paperitehtaitten Yhdistys Finnpapista.

Kymmene Oy:n ja tytäryhtiöiden hallitusten päätöksellä Kaukaan Lappeenrannan ja Voikkaan tehtaiden aikakauslehtipapereiden sekä Pietarsaareissa toimivan Wisaforestin säkki- ja voimapapereiden myynti keskitetään konsernin omaan markkinointiorganisaatioon.

Konsernin myyntiverkostosta on tähän asti myynyt konsernin Suomessa, Saksan liittotasavallassa, Englannissa ja Ranskassa valmistaman hienopaperin, Skotlannissa valmistaman aikakauslehtipaperin sekä Suomessa ja Saksan liittotasavallassa valmistamia pakkausmateriaaleja.

Kymmene-konserni pyrkii kiristyneessä kilpailutilanteessa tyydyttämään asiakkaiden tarpeet entistä paremmin. Nyt tehdyn ratkaisun ansiosta Kymmene pystyy tarjoamaan keskitetysti tehtai-

Jatkuu sivulla 12.

27.3.
1990

- Vanhojen tehdasrakennusten uusiokäyttö. Sivu 4.
- Kuinka metsä voi. Sivu 6.
- Pienryhmässä toimitaan. Sivu 8.

HÄMÄRTYNYT TODELLISUUDENTAJU

Suomi ja Ruotsi ovat vanhoja kilpakumppaneita. Tänään on vaihteeksi käynnissä maaottelu; kumpi ensiksi kompastuu kustannuksiinsa, tukehtuu nimelliseen hyvinvointiinsa.

Amerikkalainen, uusi yritysjohton guru, Michael E. Porter on kirjassaan "Kansakuntien kilpailuetu" tutkinut Ruotsin talouselämän koukeroita. Hän huolestui maan tulevaisuudesta.

Porterin mukaan Ruotsin "erinomainen" sosiaaliturva on luonut yhä kasvavia ongelmia, joiden laskut peritään lähivuosina. Verotustaso on korkea, tuottavuuden kasvu hidas. Ihmiset eivät tee tarpeeksi työtä eivätkä ole halukkaita riskinottoon. Liian monet ruotsalaiset ovat työssä "turvallisella" julkisella sektorilla. Jo tästä syystä yksityiset yritykset kärsivät työvoimapulasta. Palkkojen ja hintojen nousu on ollut kaksinkertainen Länsi-Eurooppaan nähden. Yhä houkuttelevammaksi vaihtoehdoksi ruotsalaisille yrityksille onkin tullut siirtyä ulkomaille sen sijaan, että sijoittaisivat Ruotsiin.

Hallituksenvaihdos Ruotsissa ja aiemmat ehdotukset lakko – palkka – yms. suluista kertonevat sen, että herra Porter ei ole analyysissään aivan hakoteillä.

Eräälle suomalaislehdelle antamassaan haastattelussa Porter valitti sitä, ettei Suomi kuulunut hänen kilpailuanalyyysinsä piiriin ja että näin ollen hän ei tunne riittävän tarkasti Suomen kilpailuympäristöä. Olisi ollut Porteria lainatakseni – "mielenkiintoista selvittää, kärsiikö Suomi samankaltaisista oireista kuin Ruotsi".

Povari voi suoralta kädeltä vastata, että kärsii. Julkinen sektori ei tosin ole vielä Ruotsin luokkaa; pikemmin kuitenkin kasvussa kuin laskussa. Teollisuuden tuottavuus on meillä noussut 1980-luvulla voimakkaammin kuin Ruotsissa. Valitettavasti kasvuvauhti on nyttemmin hidastumassa. Varhaiseläkkeiden suosio ja vaatimukset yhä pidemmästä vapaa-ajasta kertovat osaltaan suomalaistenkin suhtautumisesta työelämäään. Hinnat ja palkat ovat Suomessa kohonneet samaa tahtia Ruotsin kanssa. Suhdanteiden taittuessakaan kustannusten nousua ei pidättele mikään.

Metsä- ja metalliteollisuus hankkivat 4/5 Suomen vientituloista. Molemmille alkanut vuosi tulee olemaan päättynyttä selvästi heikompi. Menestyminen vientimarkkinoilla alkaa olla työlästä, sillä kattoon kohonneet kustannukset jäädyttävät kilpailuvoiman. Markkinat on helppo menettää, niiden takaisin valtaaminen vaikeaa. Ulkomaiset kilpailijamme eivät suinkaan odota vieressä, että asiat Suomessa saadaan kuntoon. Ne varustautuvat uusien, omien asemiansa pönkittämiseen.

Suomessa kuitenkin eletään ikään kuin mitään ei olisi tapahtunut. Se, että Suomen talouselämä on jo syvässä kustannuskriisissä ei näytä liemmin ketään huolestuttavan. Onko niin, että viime vuosien kasvun huumaa on samalla vienyt lopunkin kansalaisten todellisuudentajusta?

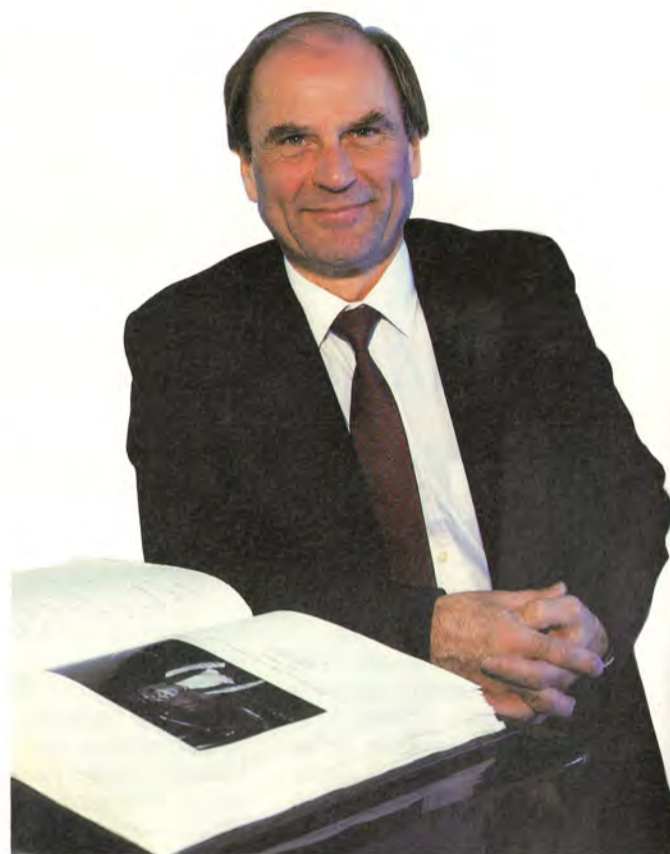
Kaukoidän markkinointi uuteen uskoon

Kymmene Oy järjestää uudelleen Kaukoidän paperinmyynnin. Yhtiön uusi edustaja Kaukoidän alueella on Kymmene Far East (pte) Ltd, joka rekisteröitiin Singaporessa helmikuun lopulla.

Aiemmin Kymmene Oy:tä edustanut Singaporen myyntikonttori Kymmene Forest Products Pte Ltd sekä Hongkongissa kauppahuonetoimintaa harjoittanut Intercontinental Forest Products (HK) Ltd myytiin viime joulukuussa yritysten toimivalle johdolle. Kauppaan sisältyi myös mm. Intercontinental Forest Productsin Singaporessa toiminut haarakonttori sekä kauppahuoneen osakkeet Norscan Forest Products -tukkuliikkeestä.

Alkuvaiheessa muutos ei näy asiakkaalle kovinkaan merkittävänä. Kymmene Far East vastaa tilausten käsittelystä, kyselyistä ja kirjeenvaihdosta paperitehtaan kanssa. Asiakasyhteydet – laskutus mukaan lukien – hoitaa edelleen Intercontinental Forest Products, joka toimii Kymmene Far Eastin agenttina Singaporen, Malesian ja Aasian alueella.", kertoo toimitusjohtaja **Lennart Wahlroos**. Hän siirtyi Singaporeen Kymmene UK-yhtiöstä, jossa toimi myyntijohtajana.

Kymmene Oy:llä on lisäksi Hongkongissa myyntiyhtiö, Kymmene



Lenny Wahlroos siirtyi Singaporeen Kymmene UK-yhtiöstä.

Forest Products (HK) Limited, jonka tytäryhtiö nyt perustettu Kymmene Far East on. Wahlroos on molempien toimitusjohtaja.

Työnjako yhtiöiden välillä toteutetaan siten, että Kymmene Far East hoitaa markkinoinnin ja myynnin Singaporen sekä Malesian alueella. Kymmene Forest Products (HK) puolestaan hoitaa myynnin muihin Kaukoidän maihin.

Uudelleenjärjestelyllä pyritään Wahlroosin mukaan parantamaan asiakaspalvelua, koska yhtiö pystyy keskittymään pel-

kästään Kymmene Oy:n tuotteisiin. Kymmene Far East tulee myymään Kymin, Saksan liittotasavallassa toimivan Nordland Paperin, englantilaisen Star Paperin ja Skotlannissa sijaitsevan Caledonian Paperin tuotteita.

Uudelleenjärjestely ei toistaiseksi vaikuta Kymmene Oy:n Japanin hienopaperinmyyntiin. Se hoidetaan paikallisen tytäryhtiön, Kymmene KK:n kautta. Myös toiminta Australiassa jatkuu muuttumattomana Kymmene Paper Pty:n kautta.

UUTIS
KYMI
50
VSK

UUTIS KYMI



KYMIN PAPERITEOLLISUUS OY:N JULKAISU

KYMMENE

■ Toimitus: Kymin Paperiteollisuus Oy, tiedotus ja markkinointipalvelu, 45700 Kuusankoski, puh. vaihe (951) 4021, teleksi 52211 kymco sf, telekopio (951) 402 2186. MEMO-tunnus KYTIED.

■ Päätoimittaja Reijo Virta, puh. (951) 402 2168, toimitussihteeri Kimmo Rekimies, puh. (951) 402 2169, toimittaja Irma Niemi, puh. (951) 402 2173, valokuvaaja Tuomo Pitkänen, puh. (951) 450 68.

■ Osoitteenmuutokset: Terttu Niilo-Rämä, puh. (951) 402 2167.

■ Kirjapaino: Kouvolan Kirjapaino Oy, Katajaharjuntie, 45720 Kuusankoski 2, puh. vaihe (951) 284 31.

■ Paperi: KymLaserPrint 115 g/m²

■ Lehden seuraava numero ilmestyy 27.4. Lehden tarkoitetun aineiston on oltava toimituksessa viimeistään 12.4. klo 16.30.

LUKIJATUTKIMUS VALMISTUI

Uutiskymiä luetaan ahkerasti kaikissa henkilöstöryhmissä

Kymin tiedotustoimikunnan viime syksynä tekemän päätöksen mukaisesti toteutettiin helmikuun aikana Uutiskymien lukijatutkimus, jonka antamista vastauksista kerromme tässä yhteenvedossa. Edellisen kerran kymiläisten mielipidettä henkilöstölehdistä ja tiedottamisesta mitattiin vuonna 1977.

Nyt valmistuneella tutkimuksella pyrittiin selvittämään Uutiskymien lukemistapoja ja ominaisuuksia sekä, mitä mieltä kymiläiset ovat yleensä tiedottamisesta ja tiedonkulusta yhtiössä. Tutkimuksen toteutti TellMe Oy.

Kymiltä tutkimuksen valmistelutyöhön osallistui tiedotustoimikunnan keskuudestaan valitsema työryhmä, johon kuuluivat projektin vetäjänä tiedotuspäällikkö **Reijo Virta** sekä jäseninä osastopäällikkö **Irma Linderborg** tutkimuskeskuksesta ja trukinkuljettaja **Pentti Vättö** hienopaperista.

Kymin Paperiteollisuus Oy:n palveluksessa olevista 10 prosenttia eli noin 250 henkilöä valittiin satunnaisotannalla tutkimukseen.

Tutkimus tehtiin henkilökohtaisin haastatteluin työpaikoilla 12.-21. helmikuuta, osaa toimihenkilöistä haastateltiin puhelimitse. Haastattelujoina olivat pääosin Kotkan Teknillisen Opiston opiskelijat.

Kyselyyn antoi vastauksensa yhteensä 239 kymiläistä. Uutiskymi kiittää kaikkia tutkimuksessa mukana olleita.

Uutiskymiä luetaan ahkerasti

Tutkimuksen mukaan Uutiskymiä luetaan erittäin aktiivisesti kaikissa henkilöstöryhmissä. 90 prosenttia vastanneista lukee kaikki tai lähes kaikki numerot. Noin kolmannes kymiläisistä lukee lehteä myös kotona.

Ylivoimaisesti suurin osa vastaajista antoi Uutiskymille henkilöstölehtenä kouluarvosanan 8. Muihin yritysjulkaisuihin verrattuna lehti koettiin vähintään samantasoisiksi ja 30 prosenttia lukijoista piti sitä jopa parempana.

Uutiskymien ominaisuuksiin oltiin yleensä hyvin tyytyväisiä. Yli 90 prosenttia vastanneista oli erittäin tyytyväisiä kuvien ja paperin laatuun, lehden selkeyteen, tietojen sekä juttujen luotettavuuteen.

Jonkin verran toivomisen varaa koettiin sisällön elävyydessä, aihevalinnoissa ja juttujen kiinnostavuudessa.

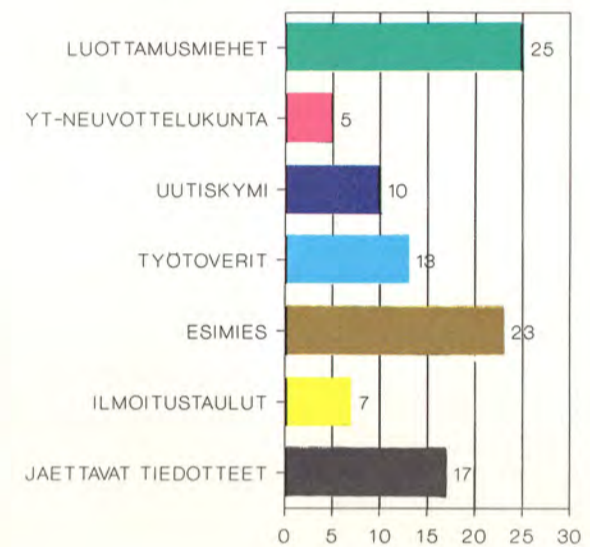
Enemmän henkilöstöä ja osastoja esille

Uutiskymien tuotekuvaa pidettiin hyvänä. Yli 70 prosenttia vastanneista koki jutut kansantajuisina ja aiheet riittävän ajankohtaisina. 68 prosentin mielestä lehti antaa puolueettonta tietoa yhtiön asioista ja 66 prosenttia oli sitä mieltä, että Uutiskymi oli tasapuolinen eri henkilöstöryhmiä kohtaan.

Hyvää tuotekuvaa vahvistaviksi ominaisuuksiksi ilmeni, että juttujen ei katsottu olevan kuivia ja raskaita. Lehteä ei pidetty myöskään liian suppealaisena. Hieman kielteisenä asiana kymiläiset pitivät sitä, että lehdessä ei kerrota riittävästi oman osaston ja henkilöstön näkemyksistä tai työntekijöiden ongelmista.

Lehden aiheista piti 90 prosenttia kiinnostavimpina yhtiön ympäristönsuojelua. 89 prosenttia puolestaan kiinnosti yhtiön tekninen kehitys, uudet keksinnöt, koneet ja laitteet sekä yhtiön tulevaisuuden suunnitelmat ja investoinnit. Työterveydestä ja työsuojelusta oli kiinnostunut 88 prosenttia ja yhtiön taloudellisesta tilanteesta 82 prosenttia vastanneista.

MISTÄ SAA LUOTETTAVINTA TIETOA %-osuus vastanneista



Näistä aiheista toivottiin myös enemmän kirjoituksia.

Sen sijaan suhteellisen vähän kiinnostavia aiheita olivat mm. ulkomaisten asiakkaiden haastattelut, eläkeläisten haastattelut ja pakinat kuten Pöytäkirja.

Ilahduttavaa oli, että 16 prosenttia vastanneista oli myös itse halukas kirjoittamaan juttuja Uutiskymiin.

Tiedottaminen ja tiedonkulku

Tiedottaminen ja tiedonkulku Kymillä koettiin yleisesti asettua heikommaksi kuin Uutiskymi. 77 prosenttia vastanneista oli sitä mieltä, että parasta tiedottaminen oli Uutiskymissä. Yli 50 prosenttia puolestaan piti ilmoitustaulujen tiedotuksia, omalta esimieheltä saatuja

tietoja ja tiedotteita sekä tiedotejakelua parhaana tiedottamisena.

Huonoimmaksi tiedottamisen ja tiedonkulku koettiin osastojen välillä, osaston sisäisessä tiedonkulussa ja varsinaiseen työhön liittyvien asioiden tiedottamisessa.

Entä mihin tietoon luotettiin? Yhtiöön ja työhön liittyvistä asioista 25 prosenttia katsoi saavansa luotettavinta tietoa luottamusmiehiltä ja 23 prosenttia esimiehiltä. 10 prosenttia piti luotettavimpana Uutiskymiä. 5 prosenttia vastanneista ilmoitti saavansa luotettavinta tietoa yt-elimiltä ja 7 prosenttia ilmoitustauluilta.

75 prosenttia kymiläisistä totesi hyvällä tiedonkululla ja tiedottamisella olevan erittäin merkittävä vaikutus työtyytyväisyyteen.

LUKEEKO LEHDEN KOTONA VAI TYÖPAIKALLA %-OSUUS VASTANNEISTA



Hauskat pikkutapahtumat, tarinat ja ihmiset työntekijästä johtajaan, ovat jättäneet muistonsa monelle osastolle. Menneitä muistellaan ja mukavia tapahtumia kerrataan omassa porukassa. Vuosien varrella niin paikat kuin ihmisetkin ovat saaneet hauskoja ja kummallisia kutsunimisiä.

Jotta nämä omalta osaltaan tärkeät ja hauskat yhtiöläisperinteet eivät unohtuisi, julistaa Uutiskymi 50. vuosikertansa kunniaksi Huulet talteen -kilpailun. Aloitteen yhtiöläiskas-

Huulet talteen -kilpailu!

kujen keräämisestä teki Kymin tiedotustoimikunta viimeksi pidetyssä kokouksessaan.

Kilpailu on avoin kaikille asiasta kiinnostuneille. Myös eläkeläiset ja perheenjäsenet ovat tervetulleita mukaan.

Kilpailuun lähetettävä aineisto on vapaamuotoinen, myös piirrookset käyvät. Ainoa ehto on, että aiheiden tulisi liittyä jotenkin yhtiöön tai yhtiöläisiin. Ei haittaa vaikka samasta asiasta tulisi aineistoa useammalta kirjoittajalta.

Kaikkien Huulet talteen -kilpailuun osallistuneiden kesken

arvotaan kymmenen esinepalkintoa. Paras huuli - olkoon se sitten kasku, tarina tai jokin muu - saa oman erikoispalkintonsa, joka on 500 markan lahjakortti.

Kilpailu alkaa 1.4.1990 ja päättyy 31.8.1990.

Aineisto lähetetään osoitteella: Kymin Paperiteollisuus Oy, Tiedotus/Huulet talteen -kilpailu, 45700 KUUSANKOSKI. Muista kirjoittaa selvästi nimesi ja osoitteesi vastaukseen.

Vanhojen tilojen uusiokäyttö

Kymin käytöstä vapautuneissa tiloissa Ruukinportin alueella, Marskinkadulla ja Niementiellä on toimintansa aloittanut yhdeksän uutta yritystä.

Jokereilla vahvistettu korttipakka on sekoitettu. Mukana on yhdeksän osanottajaa. Jako alkaa.

Ensimmäinen kortti avaa pelin. Yritys perustetaan.

Toista korttia arviotaessa sijainnilla on merkitystä. Yritys vuokraa pienimuotoiseen elinkeinotoimintaan soveltuvat tilat saneeratusta tehdasrakennuksesta. Keskustan läheisyys tekee paikasta edullisen myös palvelualan yrittäjälle. Liikennejärjestelyissä päädytään tilapäisratkaisuun.

Kolmannen kortin arvo laskeaan kustannus- ja pääomatekijöiden summasta. Toimintansa aloittavan yrityksen budjetti on menovoittoinen. Tilanetta helpottaa toimitilojen kohtuullinen vuokrataso.

Neljännän kortin merkitys riippuu yrityksen menestymisedellytyksistä sekä taustatekijöistä. Yritys voi satsata ammattitaitoon, kokemukseen tai ainutlaatuisuuteen liikeideaan. "Takapiruna" voi olla toisella paikkakunnalla operoiva pääyritys.

Viidettä korttia voidaan arvottaa vain suhteessa muihin pelissä oleviin kortteihin. Se on sidoksissa markkinoihin ja asiakkaisiin. Kortin pelaaminen yksioikaisesti "Kymi-korttina" olisi kohtalokas virhe. Sijainti teollisuusjätkin kylässä ei vielä anna takeita tilauksista. Kymi on pyörittänyt ja pyörittää koneistoaan pitkälti "omavaraisesti". Pysyvän jalansijan valtaaminen yhtiön alihankkijaportaasta on työvoitto.

Kuudes ja viimeinen kortti on pelaajalleenkin tuntematon. Se on yllätystekijä, joka voi puuttua pelin kulkuun, kutsutaan sitä nyt sattumaksi, tuuriksi tai kohtaloksi.

Pelissä mukana olevien yhdeksän yrityksen lisäksi kolme kiinnostunutta kävi tutustumassa paikkaan. Peli ei tuntunut omalta, joten ne siirtyivät muualle. Tulevaisuus tuo mukanaan uusia yrityksiä. Pelaajien vaihtuvuutta on turha ihmetellä. Aloittelevien pienyritysten kohdalla se kuuluu pelin henkeen.

Ensimmäinen pakka on jaettu. Korttinsa saaneet yhdeksän yrittäjää eivät pelaa toisiaan vastaan. Kullakin on oma pelipöytänsä ja seurueensa. Tiukimmat haastajat lienevät aika ja yritysalamän realiteetit.

1. Promoottorit Oy

Marskinkatu 6 (entiset asuntopalvelun tilat)

Promoottorit Oy on viisi-henkinen mainonnan ja viestinnän suunnittelutoimisto. Helsinkiläisen Mainostoimisto Lounatuulen kymenlaaksolaisasiakkaiden ohjautuminen uuden sisaryrityksen palveltavaksi on vauhdittanut toimiston ensimmäistä puolivuotistaivalta. "Suunnittelun kohteina ovat olleet mm. erilaiset tuotteet, asiakaslehdet sekä yrityskuvia ja tuotemarkkinoinnin toimenpiteet", selostaa johtaja Pertti Mononen.

3. Veximuovi Ky

Ruukinportti (saksisali)

Joulun alla toimintansa aloittanut yritys valmistaa muovilevyjalosteita kuten mainos- ja esitelineitä sekä hinta- ja esitetaskuja. Veximuovin toimitusjohtaja Veikko Järvinen kertoo työskennelleensä aiemmin espoolaisessa vastaavia tuotteita valmistaneessa yrityksessä, mutta päätyneensä sitten omaksi työnantajakseen. "Veximuovia voi hyvällä syyllä kutsua perheyritykseksi, sillä vaimo on usein täällä auttamassa."

4. Insinööritoimisto Kymenlaakson Hissi Oy

Ruukinportti (saksisali)

Kotkalaisyrittäjän sivutoimipiste Kuusankoskella huoltaa ja korjaa hissejä ja nosto-ovia. Huoltosopimuksen solmineissa kiinteistöissä yritys suorittaa myös arkipäivän sankaritekoja: pelastaa ihmisiä kerrosten väliin juuttuneista hisseistä. Klaustrofobiaa potevia rauhoittanee yrityksen teknillisen johtajan Hannu Kulhelmin selvitys: "Kuusankoskella meillä on kuusi työntekijää, kaksi huoltoautoa ja 24-tuntinen päivystys."

5. Kymen Teroitus-tekniikka Ky

Ruukinportti (saksisali)

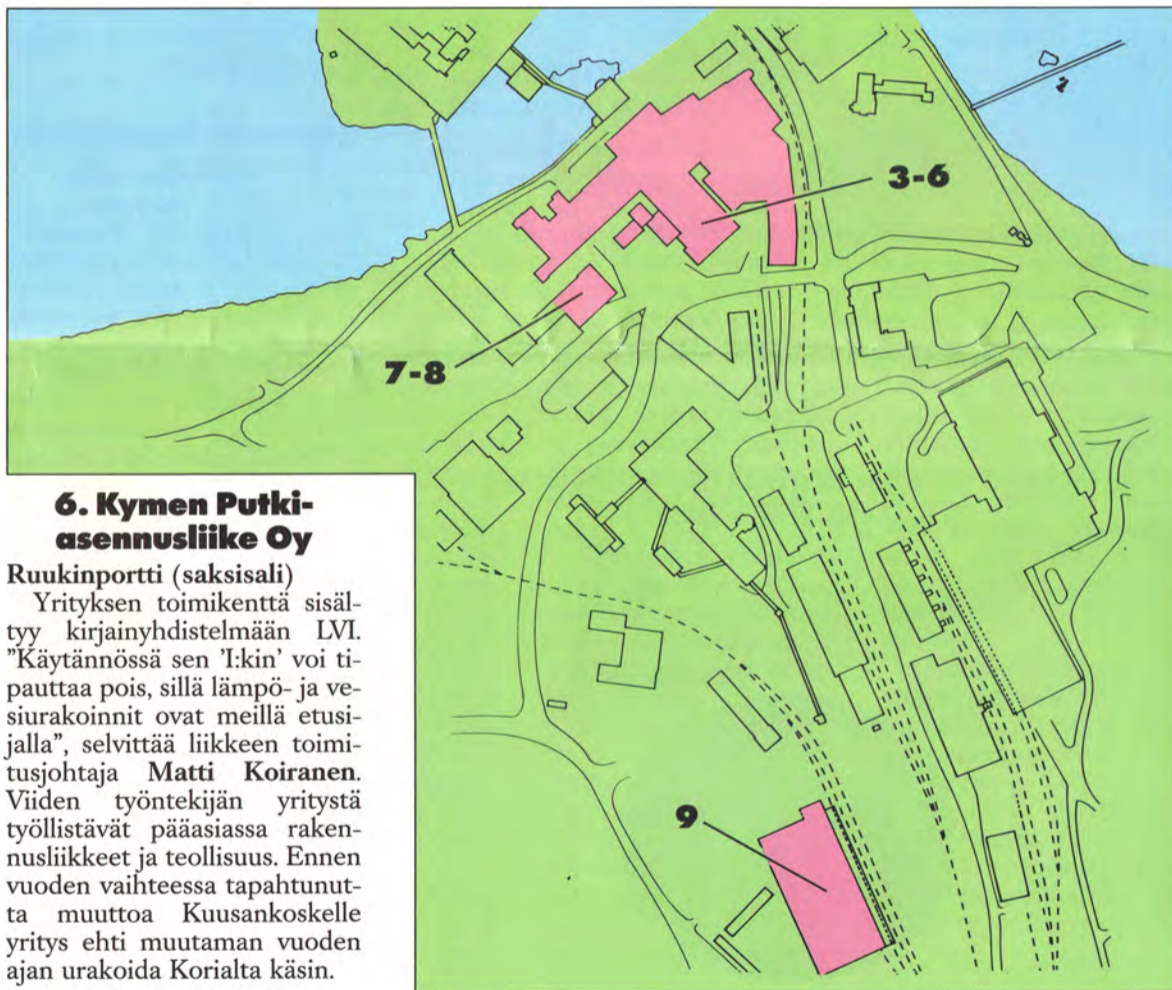
Kouvolassa vuonna 1986 perustettu yritys teroittaa teollisuuden käyttämiä teriä kuten paperileikkurien teriä. Töitä on riittänyt Kuusankoskelle muuton jälkeenkin. Tosin lähin potentiaalinen asiakas, Kymi, on leikkuriensa huollon suhteen "omavarainen". Toimitusjohtaja Juha Martikainen harkitsee parhaillaan yrityksen toiminnan laajentamista: "Tällä hetkellä meitä on kaksi, mutta kolmas työntekijä otetaan heti, kun sopiva vain löytyy."



2. Insinööritoimisto Aaro Kohonen Oy

Niementie 13 (entiset tiedotuksen tilat)

Viime vuoden lopulla toimintansa aloittanut yritys on Espoossa sijaitsevan rakennusteknisen suunnittelutoimisto Aaro Kohonen Oy:n sivutoimipiste. Kahdentoista työntekijän aluetuimisto on ensimmäisenä toimintakuukausinaan keskittynyt teollisuusrakentamiseen. "Nyt jo loppusuoralla olevia projekteja ovat Kymin uusi valkaisulinja sekä Voikkaan painehiomo", kertoo yrityksen toimistopäällikkö Antti Mankki.



6. Kymen Putki-asennusliike Oy

Ruukinportti (saksisali)

Yrityksen toimikenttä sisältyy kirjainyhdistelmään LVI. "Käytännössä sen 'I:kin' voi tipauttaa pois, sillä lämpö- ja vesiturakoinnit ovat meillä etusijalla", selvittää liikkeen toimitusjohtaja Matti Koiranen. Viiden työntekijän yritystä työllistävät pääasiassa rakennusliikkeet ja teollisuus. Ennen vuoden vaihteessa tapahtunutta muuttoa Kuusankoskelle yritys ehti muutaman vuoden ajan urakoida Korialta käsin.

7. Kuusankosken Kehitys Oy

Ruukinportti (höyrynjako-
aseman yläkerta)

Toukokuussa vuoden toimintanut kehitysyritys hoitaa kaupungin elinkeinotoimen tehtäviä. Kahden työntekijänsä voimin yritys ylläpitää toimitilarekisteriä, neuvoo aloittelevia yrityksiä ja analysoi liikeideoiden toteutumismahdollisuuksia. Yhtiö vuokraa Kymiltä vapautuvia tiloja, saneeraa vanhat tehdasrakennukset ja vuokraa niitä edelleen yritysten toimitiloiksi. "Viime vuoden kunnostustyöt maksoivat kehitysyritykselle noin kaksi miljoonaa markkaa", arvioi yhtiön toimitusjohtaja Matti Uurimäki.

8. Kuusankosken Kiinteistötalous Oy

Ruukinportti (höyrynjako-
aseman yläkerta)

Yritys hoitaa isännöitsijän tehtäviä kaupungin tukemissa tai välillisesti omistamissa kiinteistöyhtiöissä. Tehtäväkenttä ulottuu kiinteistön huollon valvonnasta taloudenhoitoon ja kirjanpitoon. Kaupungin kokonaisuudessaan omistamassa yrityksessä työskentelee kolme henkeä. "Tarkoituksena on saada kaupunkisidonnaiset kiinteistöyhtiöt keskitetyksi ja ammattitaitoisen hoidon piiriin" selvittää yrityksen toimitusjohtaja Jouko Koponen.

9. Hyötypaperi Oy

Ruukinportti (sellupaali-
varasto)

Yritys kerää, lajittelee ja paa-laa paperi- ja pahvijätettä, joka toimitetaan joko selluvilla- tai paperiteollisuuden raaka-aineksi. Hyviä keräyspaperipapereita ovat kotitaloudet ja liikeyritykset. Kymi sen sijaan hyödyntää perinteiseen tapaan omat paperijätteensä. Hyötypaperi Oy:n tiloissa säkitetään myös kemikaaleja. "Pitkällä tähtäimellä kyttäämme jo paa-livaraston toista puoliskoa, joka tällä hetkellä on Kymin selluvarastona," tunnustaa yrityksen hankintapäällikkö Risto Kauppila.

SILLOIN ENNEN

Kymi-yhtymä N:o 2, 1936

EDUSKUNTA VIERAILLUT KUUSANKOSKELLA

Toistasataa eduskunnan jäsentä ja useita hallituksen jäseniä on tutustunut Kymin Oy:n teollisuuslaitoksiin, Kuusankosken kunnan laitoksiin, Voikaan siltarakennukseen y.m. paikkoihin.

Vieraita kuljettanut ylimääräinen juna saapui Kymintehtaalle hieman yli 1/2 12. Kun tervehdykset oli vaihdettu, lähdettiin kiertokäynnille Kymintehtaan selluloosatehtaalle, johon tehtaan insinöörien opastuksella tutustuttiin. Kiertokäynnin päätyttyä sijoitettiin odottaviin henkilö- ja linja-autoihin, joilla ajettiin ammattikoululle. Sen muutenkin kauniiseen juhlasaliin, joka lisäksi oli laakeripuun ja kukin koristettu, astuttaessa soitti rva Sanni Niinivaara urkukappaleen ja toisen sen jälkeen kun vieraat olivat asettuneet paikoilleen.

Lounaan jälkeen lähdettiin jalan Kymintehtaan ja Kuusankosken väliselle lossipaikalle, missä vakuutauduttiin sillan tarpeellisuudesta. Siltaa varten ovat muuten jo piirustuksetkin tie- ja vesirakennushallituksessa valmiina, samoin kuin kustannusarviokin, ja kun asia piakkoin tulee eduskunnassa esille, on hyviä toiveita siitä, että se saa onnellisen ratkaisun.

Rantatietä jatkettiin matkaa



PÄIVÄ OLI HYVIN KÄYTETTY JA ANTOISA, VAKUUTTIVAT SEKÄ PÄÄMINISTERI KALLIO ETTÄ EDUSKUNNAN PUHEMIES HAKKILA.

urheilukentälle, missä yhteiskoulun ja ammattikoulun pojat parhaillaan pelasivat jalkapalloa. Sen jälkeen astuttiin jälleen autoihin ja ajettiin Naukion mäelle, missä kunnan rakennuttama keuhkotautiparantola sijaitsee.

Seuraava tutustumiskohde oli kirkko. Kirkosta astuttiin ja-

lan kunnan toimistotaloon ja kokoonnuttiin sen istuntosaliin. Kunnan toimistotalosta lähdettiin jalan kirkon vieressä olevalle pysäkillä ja sieltä junalla Voikaalle. Siellä nähtiin ensin osa Voikaan tehtaan VPK:ta toiminnassa ja tutustuttiin mm. haposammutuslaitteisiin, jotka Voikaan palo-

kunta ensimmäisenä maassamme on ottanut käyttöön. Sitten lähdettiin kiertokäynnille kuorimoon, selluloosatehtaaseen ja uuteen paperitehtaaseen. Valtava paperivarasto oli myös nähtävissä, samoin kuin Voikan uudenaikaiset tehtaat yleensä. Sen jälkeen käännettiin keula Kuusankoskea kohti ja suun-

nattiin matka jälleen ammattikoululle, missä klo 19. alkoivat Kymi-yhtiön tarjoamat päivälliset.

VOIKAAN TUOTANTO KOHOAA

Voikaan tehtaan kesällä 1934 alullepannut laajennustyöt lähenevät nyt loppuaan. Paperitehtaan osalta ne ovatkin jo päättyneet, mutta puuhiomossa asennetaan vielä paikoilleen muutamia uusia koneita.

Laajennuksen jälkeen on paperitehtaassa nykyisin toiminnassa 6 paperikonetta, joista neljä entisiä ja kaksi uusia. Viides vanha kone vietiin Hallan sulfitehtaalalle, missä sitä käytetään kuivauskoneena.

Uudet koneet on valmistanut Walmsleys Limited, Bury, Lancashire, Englanti, ja ovat ne normaalisia, n.s. kolmen rullan sanomalehtipaperikoneita. Niiden maksimileveys on 540 sm. ja korkein mahdollinen nopeus 450 m. minuutissa. Niissä on kaikkiaan 48 kuivaussylinteriä, läpimitaltaan 1 1/2 m. kukin. Vertauksen vuoksi mainittakoon, että kahdessa vanhimmassa koneessa on vain 16 sylinteriä ja kahdessa muussa 30. Niiden leveys vaihtelee 230–280 sm.

SELLUTEHTAALLA MERKITTÄVÄ ALOITE

Hankalat puhdistustyöt ja tuotantoseisokit jäivät pois

■ Sellutehtaan aloitetoimikunta palkitsi 14. maaliskuuta pitämässään kokouksessa mittari-amentaja **Seppo Rainion** aloitteen, joka koski sellutehtaan ETC-laitoksen sammutusastian pintamittausyhteen kipsaantumisen estoa.

"Tämä on esimerkki hyvästä aloitteesta, jollaisia saisi tulla enemmänkin. Ratkaisu on näppärä ja osoittaa, että se on käytännön miehen tekemä", totesi sellutehtaan johtaja **Pekka Koivisto** luovuttaessaan Seppo Rainiolle 35 490 markan aloitepalkkion.

Johtaja Koiviston mukaan jo käytössä oleva aloite on osoittautunut käyttökelpoiseksi ja tarkoitustaan vastaavaksi. Sen

toteuttaminen tapahtui helposti ja pienin kustannuksin.

Automaatio-osastolla sellutehtaan kunnossapidossa työskentelevä Seppo Rainio kertoi saaneensa idean aloitteeseensa sammutusastian puhdistustöissä, jossa hänen tehtäviinsä kuuluu pintamittausyhteen irrottaminen. "Se on hankala homma ja tuli mietiskelyä, että miten sen voisi tehdä helpommin."

"Sammutustapahtumassa soodalipeän ja kalkin puuromainen seos kerrostuu kattilan seinämille ja pintamittausyhteen, josta se pitää saada pois. Pintamittausyhdettä puhdistettaessa piti aina putsata koko säiliö", hän selvittää.

Puhdistustyöhön osallistui 2-3 miestä. Tuotantoseisokki saattoi kestää kolmekin päivää.

Rainio keksi pintamittausyhteen venttiilikonstruktion, jolla laitteeseen kipsaantunut soodalipeän ja kalkin seos saadaan helposti irrotettua kattilan ulkopuolelta venttiiliä kääntämällä. Toimenpide tehdään pari kertaa viikossa. Hankala sammutusastian puhdistaminen ja tuotantoseisokit jäivät pois.

"Laite ehti olla pari kuukautta käytössä, ennen kuin huomasin tehdä siitä aloite-ehdotuksen. Se tekeminen olikin sitten helppoa, kun tiesi että aloite toimi käytännössä hyvin."



Seppo Rainio keksi sammutusastian pintamittausyhteen venttiilikonstruktion, jolla laite voidaan puhdistaa astian ulkopuolelta.

Metsä - Suomen hyvinv



Artikkelin kirjoittaja on maankäyttöjohtaja Vesa Moisio Kymene Oy:n metsähallinnossa.

Suomessa on noin 12 prosenttia Euroopan metsäpinta-alasta. Tällöin Euroopan osuuteen ei ole otettu mukaan Neuvostoliittoa. Asukasta kohden laskettuna Suomessa on 4,1 hehtaaria metsämaata. Luku on Euroopan suurin. Viennistämme metsätaloustuotteita on yli 40 prosenttia ja metsätalous sekä -teollisuus työllistää noin viidenneksen teollisesta työvoimasta.

Metsät muodostavat Suomessa keskeisimmän hyvinvoinnin perustan. Tämän vuoksi on luonnollista, että Suomi ja suomalaiset suhtautuvat vakavasti metsien terveydentilan kehittymiseen.

Tutkittua tietoa 70 vuoden ajalta

Metsä on niin monimuotoinen ekosysteemi, että sen toiminnasta ja fyysisestä kunnosta puhuttaessa ei aina löydy ehdotonta yhtä totuutta.

Kuitenkin Suomessa on tietoa metsien kunnosta enemmän kuin missään muussa maassa, sillä meillä on pisimpään inventoitu metsävaroja. Koko maata koskevat tutkimukset on tehty noin 10 vuoden välein vuodesta 1921 alkaen.

Kunkin valtakunnallisen inventoinnin yhteydessä on mitattu noin 130 000 koealaa eri puolilta maata. On mitattu täsmällisiä tietoja puuston määrästä, kasvusta, iästä, kehitysvaiheesta, maapohjan ominaisuuksista jne. Viimeisessä inventoinnissa on ryhdytty keräämään tietoja myös metsien terveydentilasta.

Näihin tutkimuksiin perustuu osittain käsitys, että Suomen metsät ovat tällä hetkellä ehkä Euroopan terveimmät. Tosin merkkejä pienalaisista vaurioista erityisesti vanhoissa puissa on todettu Suomessa.

Suomen metsäteollisuuden tuotantokapasiteetti on viime vuosina noussut ja sitä on mahdollista nostaa edelleenkin, sillä hakkuut ovat olleet ja ovat jatkossakin pienemmät

kuin kasvu ja suunnite.

Metsiin jää jatkuvasti vanhenevaa puustoa, jonka vastustuskyky mm. ilmansaasteita vastaan on heikompi kuin nuoren, kasvavan ja elinvoimaisen puuston. Tämän vuoksi vanhevalle puustolle on syytä löytää teollista käyttöä.

Suomen metsien hyvä kasvu on tulos jo kauan jatkuneesta aktiivisesta metsänhoidosta, johon nykyään liittyy entistä kiinteämmin luonnon- ja maisemanhoidon huomioonottaminen.

Luotettaviin ja toistuviin inventointeihin perustuen Suomen metsiä voidaan kehittää haluttuun suuntaan ja ennustaa niiden tuleva kehitys.

Monet tekijät vaikuttavat metsän terveyteen

Metsien terveydentilan tutkiminen on erittäin vaikea ja monitahoinen ongelma. Tällä hetkellä ei voida täydellä varmuudella osoittaa yksiselitteistä syytä metsien kunnan huononemiseen.

Euroopassa on yleisesti hyväksytty teoria, jonka mukaan metsien kunnan heikkeneminen johtuu useista eri tekijöistä. Hapansade aiheuttaa maan happamoitumista, joka puolestaan vahingoittaa juuristoa ja estää ravinteiden saannin. Samalla maan ravinnetasapaino heikkenee ja seurauksena on puun kuihtuminen ravinteiden ja veden puutteeseen.

Suomessa on tutkittu metsien terveydentilaa ympäristöministeriön ja metsätutkimuslaitoksen toimesta noin 50 projektissa koko 1980-luvun

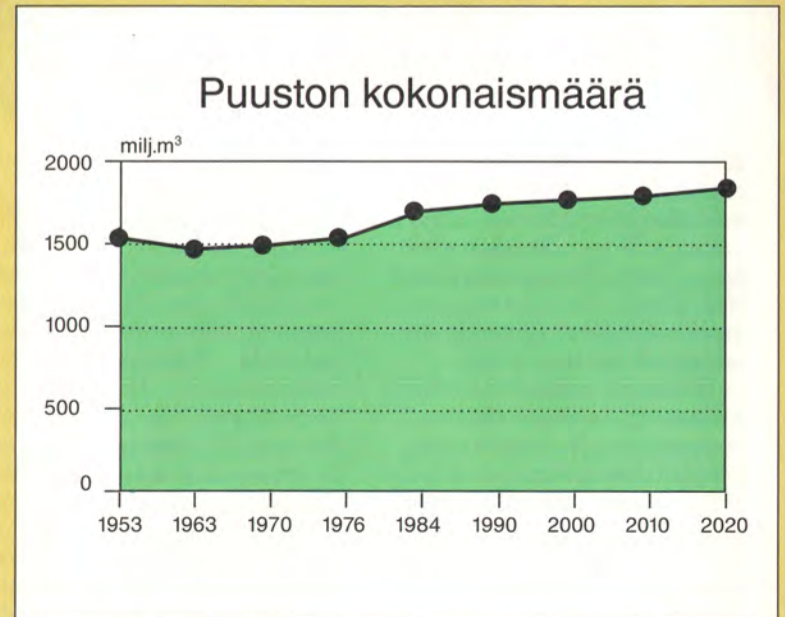


Asukasta kohden Suomessa on eniten metsää Euroopassa, 4,1 hehtaaria.

jälkipuoliskon ajan. Tutkimuksiin ollaan panostamassa tuntuvasti lisää sekä henkisiä että taloudellisia resursseja. Oikeiden johtopäätösten mahdollistamiseksi Suomelle on tärkeää, että tiedot metsien kunnosta ovat luotettavia.

Keskeisten ilmansaasteiden osalta olemme vähentäneet päästöjä jatkuvasti. Rikkidioksidipäästöt ovat alentuneet noin 50 prosenttia vuodesta 1980 vuoteen 1986 ja kehitys jatkuu suotuisana.

Metsäteollisuus itse on vähentänyt rikkipäästöjä rakentamalla puhdistuslaitteita ja tekemällä muutoksia tuotantotekniikkaan. Typenoksidit ovat Suomessakin suurimmaksi osaksi liikenteen aiheuttamia. Metsäteollisuuden soodakattilat aiheuttavat vähiten päästöjä tuotettua energiayksikköä kohden.



Aktiivisen ja suunnitelmallisen metsänhoidon ansiosta Suomen metsissä on puuta enemmän kuin milloinkaan vuoden 1921 jälkeen, jolta ajalta inventointeja on suoritettu.

voinnin perusta



Eurooppaan verrattuna Suomi on liikenteellisesti hiljainen. Siitä huolimatta valtioneuvosto on päättänyt, että vuoden 1991 alusta lukien tulee kaikissa uusissa autoissa olla katalysaattori pakokaasujen puhdistamista varten.

Typenoksidien vähentäminen ei ole mahdollista niin nopeassa aikataulussa kuin rikinoksidien. Tavoitteeksi on kuitenkin asetettu noin 30 prosentin vähennys vuodesta 1980 vuoteen 2000.

Suomi on valtiona sitoutunut myös niihin yhteisiin kansainvälisiin sopimuksiin, joilla pyritään vähentämään saastumista.

Tehokas hoito vähentää vaurioita

Vaikka Suomen metsät lienevätkin Euroopan terveimpiä, esiintyy myös niissä harsuuntumista eli neulaskatoa. Harsuuntuminen on lisääntynyt hitaasti viime vuosien aikana joskin syynä voivat olla osittain myös säävaihtelut.

Maassa on kuitenkin myös alueita, joilla metsien kunto on edelliseen tarkastukseen verrattuna parantunut. Tähänkin on voinut olla syynä säiden vaihtelu.

Metsänhoidollisin keinoin on estettävä mahdolliset tulevat vauriot. Tämän vuoksi metsänhoidossa on yhä enemmän alettu suosia seka- ja lehtimetsiä. Metsät on pidettävä uudistamalla nuorina, kasvavina ja hiilidioksidia sitovina. Vanhat kuolevat puut ovat alttiimpia ilmansaasteille ja kuollessaan tuovat metsään myös hyönteis- ja sienituhoja.

Kasvatushakkuiden merkitys on myös tärkeä. Metsä on pidettävä terveiden puiden vallassa ja riittävän väljänä, jotta puut eivät kuole kasvutilan tai valon puutteeseen. Lannoitteita käytettäessä tehdään entistä tarkempia ravinneanalyysejä.

Suomen metsätalous on viime vuosina muuttanut metsänhoidon ja metsien käsittelyn ohjeitaan entistä luontoystävällisemmiksi ja paremmin tulevaisuuden uhkatekijät huomioonottaviksi.

Kymmene Oy:n metsillä monia vahvuustekijöitä

Kymmene Oy:n 450 000 hehtaarin metsäalueiden inventoinnit on aloitettu jo vuonna 1914. Metsän terveydentilasta ei ole pitkäaikaisen seurannan tuloksena syntynyt tietoa, mutta vahingot voidaan nykyisellään kuvata vähäisiksi. Terveydentilan seuranta varten olemme luomassa menetelmää, jonka avulla saisimme tarkempaa tietoa yhtiön metsien kunnan kehitymisestä.

Kymmene Oy:n metsillä on vahvuustekijöitä metsätuhoja vastaan. Tilojen sijainti hajallaan eri puolilla maata on puun korjuun ja kuljetusten kannalta hankalaa, mutta tavallaan se minimoi kaikenlaisia metsätuhojen vaikutuksia, kuten tulipaloja, myrskyn aiheuttamia vahinkoja jne. Suunnitelmalliset ja aktiiviset metsänhoidolliset toimenpiteet: istutukset, kylvöt, hakkuut ja metsänparannusinvestoinnit ovat monin paikoin pitäneet yhtiön metsät muita metsiä elinvoimaisemmassa kunnossa.

Kymmene Oy:n metsien kuntoa seurataan jatkuvasti. Metsänhoito-ohjeita on tarkistettu vastaamaan muuttuneita olosuhteita. Taimistojen hoitovaiheessa havumetsään jätetään nykyisin viidennes lehti-puustoa. Muodostuvan sekametsän on todettu olevan kestävin metsätuhoja ja ilmansaasteita vastaan.

Systemaattisten inventointien perusteella voidaan siis varmuudella sanoa, että Suomen ja Kymmene Oy:n metsät ovat puumäärältään ja kasvultaan paremmissa kunnossa kuin koskaan tällä vuosisadalla. Kuitenkin meidän yhteisenä velvollisuutenamme on seurata mahdollisten metsätuhojen vaikutuksia ja reagoida uhkaan metsänhoidon keinoin samalla rajoittaen omia päästöjämme ja osallistua aktiivisesti eurooppalaiseen yhteistyöhön.

HARRI PIEHL 50 VUOTTA

Paperimaailma on suuri haaste

Paperin markkinointikuviot työllistävät Kaukas Oy:n nykyistä ja Kymmene Oy:n tulevaa toimitusjohtajaa, Harri Piehliä. Maaliskuun alussa Kymmene Oy ilmoitti, että sekä Kaukas Oy ja Wisaforest Oy Ab eroavat Finnrapista.

■ "Ilmoituksesta on kulunut niin vähän aikaa, että palautetta ei ole ehtinyt tulla. Ratkaisu on kuitenkin nähtävä pitkän aikajänteen strategisena toimenpiteenä. Lyhyellä aikavälillä siihen liittyy riskejä ja mahdollisesti taloudellisia menetyksiä, mutta pitkällä aikavälillä se vahvistaa yhtiötä", Piehl arvioi.

Markkinointi on hyvin tärkeä osa yrityksen arvoketjua. Itsenäisen päättävällän puuttuminen merkitsisi, että yritys ei voi täysin määrätä omaa kohtaloaan kristyillä markkinoilla.

sesti markkinoinut valmistamansa hienopaperit oman markkinointiverkkonsa kautta. Lappeenrannan ja Voikkaan aikakauslehtipapereiden mukaantulo lisää volyymiä ja vahvistaa yhtiön imagoa. "Nyt voimme tuoda koko konsernin tuotevalikoiman esille samanaikaisesti. Tähän asti eräät asiakkaat ovat joutuneet ostamaan Kymmenen valmistamaa paperia eri kanavien kautta. Järjes-

tely vahvistaa myös Skotlannissa toimivan Caledonian Paperin mahdollisuuksia sekä lisää Kaukaan ja Caledonian yhteisvaikutusta. Tehtaat voivat tukea toisiaan, kun niiden tuotteet myydään saman markkinointiverkoston kautta. Aiemmin Caledonia oli ainoa aikakauslehtipaperitehdas, jonka tuotteet myytiin oman verkon kautta."

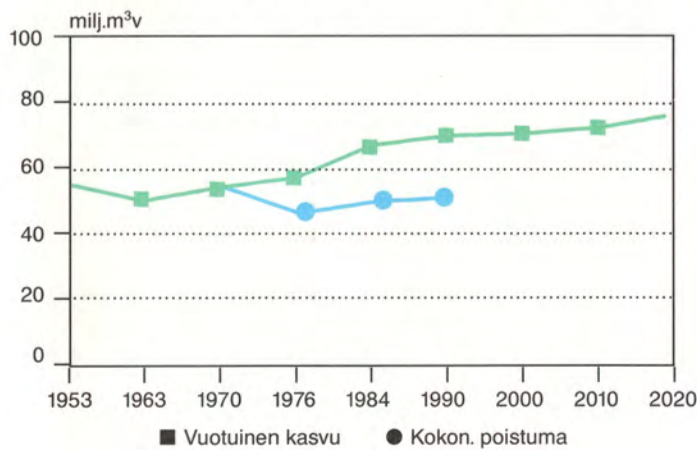
Muutos edellyttää Piehlin mukaan myös markkinointiorganisaation vahvistamista. Aikakauslehtipaperin markkinointi liitetään kullakin markkinalla markkinointiorganisaatioon omana osastonaan. Liitos pyritään tekemään niin, että se ei haittaisi hienopaperin markkinointia.

Valmistelut tapahtuvat kuluvan vuoden aikana. Parhaillaan rakennetaan logistiikka- ja tietohallintojärjestelmiä myös aikakauslehtipaperia palveleviksi. Aikakauslehtipaperin ensi vuoden toimituksia voidaan sopimuksen mukaan ryhtyä myymään itse lokakuun alusta lähtien.

Myyntiverkon vahvistamiseen on myös ryhdytty. Hienopaperin tärkein markkina-alue on Keski-Eurooppa ja siellä erityisesti maat, joissa konsernilla on omaa tuotantoa. Aikakauslehtipaperin osalta markkinajako on tasaisempi sisältäen huomattavia määriä myös merentakaisille alueille.

Jatkuu sivulla 12

Kasvu ja kokonaispoistuma



Suomen metsien kasvu on ollut viime vuosikymmenien ajan kokonaispoistumaa suurempi. Myöskin tuleva kasvu ylittää huomattavasti nykyisen kokonaispoistuman tason.



Harri Piehl aloittaa Kymmene Oy:n toimitusjohtajana helinäkuun alussa.

PIENRYHMÄSSÄ TOIMITAAN

Asioita ei jätetä puolitiehen

Hienopaperitehtaalla on toiminut viime syksystä lähtien sisäisten kuljetusten pieryhmä. Sisäisten kuljetusten palveluksessa on 56 henkilöä, joista 41 on trukinkuljettajia, 9 lastausen tarkkailijoita, 3 konttoristia ja 3 lastausmestaria. He ovat pienryhmänsä jäseniä, vaikka eivät kokouksissa istuisikaan. Myös varamiehet ovat mukana toiminnassa.

Pienryhmän perustaja ja vetäjä on sisäisten kuljetusten päällikkö **Pentti Eskelinen**. "Trukinkuljettajat eivät kuulu neet yhtenäisesti aikaisemmin oikein kenellekään. Varastossa liikkua usein joku tarttui hihasta – ongelmia ja selvittämättömiä asioita tuntui olevan", hän selvittää.

Hän muistelee, että ajatus oman porukan asioita ajavan pienryhmän perustamisesta tuntui hyvältä vaihtoehdolta. "Homma pelaakin hyvin. Tällaisen ryhmän toiminta on todella positiivinen asia – sieltä saa paljon jyväsä."

Eskelinen kertoo, että pienryhmässä keskustellaan ongelmista, sovitaan päämääristä ja pyritään saamaan teknillistä apua ja vaihtoehtoja nimenomaan asiantuntija-apuna.

"Kysyn väeltä, mikä heitä kiinnostaa ja yritän saada heidän haluamansa aihealueen luennoitsijan kokouksen vieraaksi. Tähän mennessä ulkopuolisia luennoitsijoita on käy-



Kokouksen asiantuntijavieraaksi kutsuttu apulaisjohtaja **Jörn Söderholm** (toinen oik.) kertoi markkinoinnista. Kuulijoita olivat **Leena Mäkelä**, **Petri Lampila**, **Risto Hänninen**, **Pentti Eskelinen** ja **Jarmo Lehtinen**.

nyt kuljetusosastolta, Combitransista ja markkinoinnista. Luennoitsijavieraiden käymisessä on merkittävää etua, sillä näin tieto menee suoraan sitä haluaville ja tarvitseville."

Hienopaperitehtaalla pienryhmän ehdottamat hankinnat ja parannukset työolosuhteissa on Eskelisen mielestä hoidettu hienosti. "Erityisesti konehankinnoissa käyttäjien mieli-

neiden huomiomisesta on ollut paljon hyötyä."

Koska oman alueen asiat sujuvat hyvin, on Eskelisen mukaan pienryhmän seuraavana tehtävänä selvittää ongelmat, joita esiintyy asioitaessa ulkopuolisten osastojen, erityisesti kunnossapidon kanssa.

Häiriötekijöihin ei ole varaa, sillä paperitehtaan sisäisissä kuljetuksissa käsitellään vuo-

deda noin 2 500 000 tonnia paperia. "Määrä on laskettu sen mukaan kuinka paljon joka toimipisteessä paperia liikutellaan. Tätä voisi verrata vaikka pa satamaan eikä enää ihan pieneenkään", Eskelinen selvittää.

Toiminta-alueina ovat rullaja arkkipaperivarasto, saksien eli arkkileikkurien syöttö, valmiiden tuotteiden vastaanotto

sekä paperirullien siirrot väli-varastosta edelleen jatkojalostukseen.

Eskelisen pienryhmä koontuu säännöllisesti kerran kuukaudessa. Jokaisesta osaston toimipisteestä saa kokoukseen osallistua niin monta henkilöä kuin mahdollista. Mutta koska työ on vuorotyötä, löysistä pääsee lähtemään yleensä vain yksi henkilö.

Kokouksessa käsitellyistä asioista pidetään muistiot ja tehtyjen päätösten eteenpäinviemistä valvotaan. Eskelisen mukaan sellaista aihetta ei löydy, josta ei voitaisi keskustella – paitsi palkat.

"Kokoukset ovat vapaamuotoisia – turha tärkeys on poissa. Aremmatkin uskaltavat tuoda mielipiteensä julki. Kaikille päätöksille pyritään saamaan aina enemmistön tuki."

Pari kertaa pienryhmän kokouksiin osallistunut trukinkuljettaja **Risto Hänninen** on myös osaltaan havainnut pienryhmän toiminnan erittäin hyväksi. "Asiat eivät jää seisomaan. Niiden selvittämistä ja eteenpäinmenon seuraamista helpottaa, koska kaikki päätökset kirjataan."

Hän kertoo, että kokoukseen menee aina se, joka satuu vuorossa olemaan. Muut antavat hänelle matkaeväiksi terveisensä.

Uusi terähiomo edustaa alansa huippua

Kunnossapidon koneosaston uuden terähiomon vihkiäisiä vietettiin 23. helmikuuta. Aikaisemmin Kymin konekorjaamolla, hienopaperitehtaalla ja kuorimolla toimineet terähiomnat on nyt keskitetty uuteen terähiomoon, joka sijaitsee hienopaperin kunnossapitoryhmän työtiloissa, telahiimon takana.

Terähiomon pinta-ala on noin 300 neliometriä ja siellä työskentelee kolme hiojaa.

Terähiomossa käsitellään noin 27 000 erilaista terää vuodessa. Ylivoimaisesti suurin asiakas on kuorimo, jonka hakkujen teriä teroitellaan noin 15 000 kappaletta. Paperikoneilta ja arkkisalasta tulee eri leikkureiden teriä noin 9 000. Myös pienempiä teroitettavia kuten poran ja sorvien teriä sekä muita sekalaisia töitä kertyy noin 3 000 kappaletta vuodessa.

Koneosaston päällikkö **Ilkka**

Parvinen kertoo, että uusi terähiomo edustaa alallaan huipputasoa. Erityistä huomiota on kiinnitetty henkilökunnan työskentelyolosuhteisiin ja äänieristykseen. Terähiomossa käytettävät koneet on sijoitettu omiin äänieristettyihin ja ilmastoituihin tiloihinsa.

Työntekijöiden edustajat, terähiomat **Mauno Mäkipää** ja **Veli Pasonen**, olivat kiinteästi mukana tilojen suunnittelussa. "Tyytyväisiä ollaan. Tilan äänieristys samoin kuin työskentelytilat ovat onnistuneet", Mäkipää toteaa. Terähiomon toiminnasta vastaa työnjohtaja **Pertti Karhu**.

Terähiomon kustannukset olivat hieman yli 1 miljoonaa markkaa, josta huomattava summa kului uuden pöytähiomakoneen hankintaan. Starckjohann-Telkon toimittama pöytähiomakone pystyy kerralla hiomaan mm. kuorimon ison

hakkurin 16 terää. Muut laitteistot on siirretty vanhoista työposteistä.

Lähellä tuotantoa

Tela- ja terähiomot sijaitsevat keskeisellä paikalla Kuusanniemessä tuotantopisteiden läheisyydessä. Ilkka Parvisen mukaan terähiomon sijoittaminen Kuusanniemeen oli perusteltua, koska Kymintehtaan puolelta tulee enää vain noin 10 prosenttia hiottavista teristä.

"Terien hionta on kiinteä osa tuotantoa. Nyt olemme lähellä asiakkaitamme ja pystymme parempaan ja joustavampaan palveluun", hän selvittää.

Parvinen toteaa hyvää uusissa järjestelyissä olevan myös sen, että telahiimon ja terähiomon sijoittamisella yhteiseen tilaan saatiin kaikki alan työt



Vieraat tutustuivat mm. uuteen pöytähiomakoneeseen.

samaan paikkaan. "Olemme kouluttaneet henkilökuntaan ristiin, niin että kummankin puolen hiojat pystyvät tekemään sekä terien että telojen hiontaa."

Terähiomon koneasennukset ja sähkötyöt toteutettiin Kymin omalla väellä. Perustustyöt teki Kymenlaakson Rakennus Oy ja seinäelementit Meluntorjunta Oy.

Kymin ay-toimihenkilöt sekä luottamus- ja yhdysmiehet vuonna 1990

Paperiliiton

Kuusankosken os. 19

Osaston puheenjohtaja vuonna 1990 on **Pentti Vainio**, varalla Pentti Salminen. Taloudenhoitajana toimii Pentti Salminen, sihteerinä Irma Ojala ja varasihteerinä Arto Paju.

Tiedotussihteerinä on Pentti Vättö, koulutus- ja kulttuuri-sihteerinä Arto Tiihonen ja liikuntasihteerinä Kalevi Simonen. Loma-asiamiehenä toimii Erkki Mikkilä ja arkistonhoitajana Kauko Vauhkonen. Tasa-arvo- ja osaston puheenjohtaja on Paula Helminen.

Toimikunta: varsinaiset jäsenet Pentti Elg, Ilkka Haapala, Juhani Haapala, Matti Ingimaa, Lassi Kukkola, Hannu Muukka, Eino Mäkinen, Irma Ojala, Lasse Palmumaa ja Pentti Salminen. Varajäsenet: Jukka Kaalinpää, Hannu Niemi, Arto Paju, Tuula Pekkalin, Seppo Simpura, Jorma Sorsa, Pentti Tiihonen, Oili Toivonen, Kari Tuomi ja Timo Vilenius.

Osaston pääluottamusmiehenä vuonna 1990 on **Seppo Saarela**, I-varapääluottamusmiehenä Lasse Palmumaa ja II-varapääluottamusmiehenä Esko Nurminen.

Kymin paperitehdas:

Työosastojen luottamusmiehet: PK 7, 8 ja 9 Lasse Palmumaa (varalla Jukka Nieminen), F-osasto Arto Paju (Hannu Simola), C-osasto Ilkka Haapala (Kyösti Kollanus), Y-osasto Lassi Kukkola (Ilkka Ryöppy), A-sali Juhani Nevalainen (Timo Vilenius), koneenhoitajat Pentti Sippu.

Työpaikkaluottamusmiehet: F-osasto Timo Pöntinen, c-osasto Esko Lampinen ja Tarmo Konga, hiomo Mauri Vesala, pap.varasto Hannu Peräkasari, hienopaperi Pentti Vainio, laboratorio Irma Ojala, siistijät Paula Helminen.

Kuljetusosasto:

Työosaston luottamusmiehet Esko Nurminen (varalla Hannu Muukka).

Työpaikkaluottamusmiehet: jäähalli Hannu Muukka, Kymin Olavi Sihvo, Kuusanniemi Hannu Niemi, rautatiet Kari Tuomi (Rauno Ääpäälä).

Klooritehdas:

Työosaston luottamusmiehet Juhani Haapala (Pentti Laukas).

Korjaamot:

Työosaston luottamusmiehet Seppo Matula (Eino Mäkinen).

Työpaikkaluottamusmiehet: kuljetusvälinekorjaamo Eino Mäkinen (Vesa Väisänen), huoltomiehet Jorma Sorsa (Kai Vilkki), Kuusanniemen konekorjaamot Seppo Matula (Kari Niemi), Kymin konekorjaamot Markku Hannola (Esko Arponen).

Tutkimusosasto:

Työosaston luottamusmiehet Terttu Lampila (Tuulikki Jokinen).

Vartijat:

Työosaston luottamusmiehet Oiva Riihimies (Jukka Kaalinpää)

Höyry:

Työosaston luottamusmiehet Pentti Salminen (Kauko Vauhkonen).

Kymin ja Kuusanniemen ostovarasto:

Työosaston luottamusmiehet Jukka Blomberg.

Rakennusosasto:

Työosaston luottamusmiehet Pentti Elg.

Koskela:

Työosaston luottamusmiehet Kaarina Tuukkanen.

Paperiliiton

Kuusanniemen os. 85

Osaston puheenjohtaja vuonna 1990 on **Sirkka-Liisa Huuonen**, sihteerinä Timo Lehmunen ja taloudenhoitaja Jukka Koponen. Varapuheenjohtaja on Toivo Konga, tiedotussihteerinä ja Kolmoispaperi-lehden toimittaja Paavo Toivonen. Loma- ja vapaa-ajan asioista vastaava on Sirkka-Liisa Huuonen. Nuorisovastaavana toimii Jari Ojanen.

Toimikunnan jäsenet: Keijo Kuusela, Hannu Virtanen, Aulikki Halinen, Anne Hämäläinen, Timo Lehmunen, Pentti Vainio, Matti Järvinen, Jari Ojanen, Liisa Vainikka, Jukka Koponen. Varajäsenet: Markku Ahola, Jukka Henttu, Toivo Konga, Seppo Pukki, Markku Skön, Jorma Timonen, Pentti Räsänen, Ari Kuitunen, Merja Hakkarainen, Arto Hakkarainen.

Osaston pääluottamusmiehenä vuonna 1990 toimii **Kalle Hautamäki** ja varapääluottamusmiehenä Juha-Matti Järvinen.

Työosastoluottamusmiehet: kuorimo Juha-Matti Järvinen, höyry ja voimaosasto Jukka Henttu, kuitulinja Pentti Vainio, rakennusosasto Anssi Varpenius.

Työpaikkaluottamusmiehet: kuitulinjan päivämiehet ja siis-

tijät Toivo Konga, valkolipeä-mö Veli Perttula, kehysnaulamo Pentti Peltola, mittarimiehet Juha Penttilä, rakennusosasto siistijät Tuulikki Salmi.

Kuusankosken Sähkömiehet os. 74

Osaston puheenjohtaja vuonna 1990 on **Olavi Simonen**, sihteerinä Juhani Littman ja taloudenhoitaja Jaakko Lehto.

Toimikunta: varsinaisen jäsenen Arvo Honkanen (vara Kari Johansson), Jussi Ström (Petri Lingvist), Jyrki Matola (Pekka Tuomi), Esa Karhu (Taisto Olkonen), Ari Laari (Seppo Virtanen), Pekka Salminen (Mikko Laine), Rauno Luostarinen (Taisto Holopainen), Antero Toivonen (Mika Suur-Hamari), Tapani Brandtelli (Kari Tiitinen), Unto Hihnala (Matti Niilila).

Opintosihteeriksi valittiin Rauno Luostarinen ja jaostoon: Pentti Ahonen, Ari Laari, Haron Dadu ja Mikko Laine.

Vapaa-aikajaosto: puheenjohtaja Haron Dadu, Pentti Ahonen, Tapani Brandtelli, Teuvo Haikonen ja Ossi Laaksonen.

Neuvottelevina luottamusmiehinä vuonna 1990 toimivat Kymillä ja Kuusanniemessä **Reijo Hölsä** (Tapani Brandtelli) ja **Voikkaalla Arvo Honkanen** (Kari Johansson).

Työpaikkaluottamusmiehet: Vo sähkökorjaamo Arvo Honkanen (Kari Johansson), Vo mittarikorjaamo Jyrki Matola (Pekka Tuomi), Vo voimalaitos Jussi Ström (Arto Oksanen), Ky sähkökorjaamo Reijo Hölsä (Kari Tiitinen), Ky mittarikorjaamo Antero Toivonen (Juhani Littman), Ky voimalaitos Hannu Heikkinen (Taisto Holopainen), Kni sähkökorjaamo Esa Karhu (Olli Lehto), PK 7-9 sähkö/säätö Mikko Laine (Juha Lahtinen).

Kuusankosken Metallityöväen os. 19

Osaston puheenjohtajana vuonna 1990 toimii **Harri Meriluoto**. Sihteerinä on Tapio Koskinen, taloudenhoitaja Pekka Pöysä. Varapuheenjohtaja on Heikki Silvonnen.

Toimikunnan sihteerinä toimii Harri Laitinen, arkistonhoitajana Rauno Puolakka, lomavastaavana Simo Virtala ja opintosihteerinä Hannu Pääkkönen.

Toimikunta: Hannu Pääkkönen, Heikki Silvonnen, Pekka Pöysä, Tapio Koskinen, Harri Laitinen, Hannu Silvonnen, Hannu Laitinen, Pekka Manninen, Seppo Simola, Pentti Kaukola. Varajäsenet: Jorma Heik-

kilä, Esa Valkonen, Petteri Koskinen, Veli-Matti Pynnönen, Jorma Järvinen.

Tilintarkastajina ovat Toivo Hannola ja Eino Salmi, varalla Unto Karonen, Alpo Jyräs.

Vapaa-ajan toimikuntaan kuuluvat pj. Hannu Laitinen, Pekka Pöysä ja Harri Meriluoto.

Neuvottelevana luottamusmiehenä vuonna 1990 toimii **Pentti Manninen**, varalla Tapio Koskinen.

Muut luottamusmiehet: Kni keskuskorjaamo Tapio Koskinen (Heikki Silvonnen), kemia/peroksidit Esa Valkonen (Hannu Lehtinen), kemia k-pito Jorma Järvinen (Kari Nieminen), PK 7, 8 ja 9 k-pito Petteri Koskinen (Risto Toivonen), Kymin konekorjaamo Pekka Manninen (Esa Helander), muovipaja Jorma Heikkilä (Pentti Kaukola), peltirakenne Seppo Ripatti.

Kymi Kymmene vartijatoimihenkilöt

Puheenjohtaja vuonna 1990 on **Erkki Lahtinen**. Sihteerinä toimii Esko Savurinne ja rahastonhoitajana Jari Siiravuo.

Luottamusmiehenä vuonna 1990 toimii **Erkki Lahtinen**, varalla Esko Savurinne.

Kuusankosken Teollisuus-toimihenkilöt

Yhdistyksen puheenjohtaja vuonna 1990 on **Satu Silvonnen** ja varapuheenjohtaja Seija Ämmälähti. Sihteerinä toimii Raija Kaarna (Kouvolan Kirjapaino) ja jäsenrekisterivastaavana Kaija Arvelin (Lohja Oy). Koulutussihteerinä on Eija Kurtto, tiedotussihteerinä Ulla Pesu ja nuorisoyhdistyksen Eija Kurtto.

Koulutus- ja virkistystoimikunta: Seija Ämmälähti, Eija Kurtto, Kaija Nyberg, Anne Lihvonen.

YTY-toimikunta: Liisa Sihvola, Irma Pukki ja Eija Kurtto.

Johtokunta: Seija Ämmälähti (Senja Erjansalo), Mervi Laitinen (Helinä Venäläinen), Arvid Kauppinen (Tuija Hartikainen), Kaija Arvelin (Terttu Jokiranta), Paula Järvisalo (Raili Kaartinen), Irma Pukki (Irja Halme), Anne Lihvonen (Tuula Leppäranta), Maija Uronen (Liisa Sihvola), Kaija Nyberg (Ulla Ristola) Raija Kaarna (Eija Kurtto).

Vuonna 1990 Kuusanniemen työpaikkaosaston luottamusmiehenä on **Irma Pukki** (Satu Silvonnen) ja Kymin työpaikkaosaston **Eija Kurtto** (Helena Lukkarinen).

Kuusankosken Tekniset

Yhdistyksen puheenjohtaja vuonna 1990 on **Pentti Suokas** ja varapuheenjohtaja Erkki Tiira. Sihteerinä on Mauri Rytteri, taloudenhoitaja Pentti Roitto ja tiedotussihteerinä Kaiku Lyytikäinen.

Koulutussihteerinä toimii Erkki Tiira. Jäsenpalveluasiamies on Ari Lehtovirta ja jäsenasiainhoitaja Mauri Rytteri.

Johtokunta: Pentti Suokas, Erkki Tiira (vara Pentti Roitto), Ari Lehtovirta (Hannu Mäki), Juha Inkinen (Matti Seppä), Verner Helenius (Martti Kurtto), Jukka Sunttila (Martti Laitinen), Markku Jaanu (Markus Hernesniemi).

Tilintarkastajat ovat Erkki Penttinen (varalla Taisto Siitari) ja Jaakko Anttila (Raimo Motturi).

Jaoston vetäjät: koulutus ja tiedotus Erkki Tiira, yhdysmiesjaos Leo Suokas, Lappalan hoitojaos Matti Seppä.

Päähdyismiehenä Kymillä vuonna 1990 toimii **Leo Suokas**, varalla Verner Helenius.

Muut yhdysmiehet: Ky pap käyttö ja kemia Antero Strand (Erkki Tiira), Ky tehdaspalvelu Erkki Vierros (Matti Vainonen), suunnittelu ja tutkimus Leo Suokas (Jouko Pöyry), sellu käyttö Verner Helenius (Toivo Salo), Kni pap käyttö ja jalostustehdas Jukka Nyberg (Veijo Strandberg), Kni tehdaspalvelu Juha Inkinen (Harri Honkimaa), Voikkaa Veikko Tolvanen (Jouko Kaipinen), Strömberg Service Lasse Karjalainen (Ari Lampila), Ahlström-jalostus Matti Jokinen (Timo Rinne).

Ylempien toimihenkilöiden järjestö Kuusankosken tehtaat

Vuonna 1990 yt-edustajina ja samalla oman alueensa yhdyshenkilöinä toimivat: kemia Seppo Meriluoto (varalla Jukka Haaparanta), sellu Jukka Örmälä (Tuomo Lindén), Ky pap Timo Alarotu (Rainer Sundström), tehdaspalvelu Ilkka Parvinen (Arto Lindberg), energiantuotanto Juha Kouki (Jouni Punnonen), tekninen osasto Martti Sanaksenaho (Jukka Renko), tutkimuskeskus Irma Linderborg (Liisi Helkala).

Aleksander Schoschkoff varamiehenään Jukka Örmälä toimii koko Kymin yhteyshenkilönä.

Osastojen hiihtoviesti viimeisellä hetkellä



Viestin 1. osuuden hiihtäjät lähdössä talpaaleelle.

Torstaina 15. maaliskuuta hiihettiin perinteistä osastojen hiihtoviestiä todella talvisissa tunnelmissa. Viestiä ei järjestetty päiväkään liian aikaisin: seuraava päivä toi jo tullessaan sellaisen lämpöaallon, joka vei Sopasen Pentin lumitukset ja ohuet latupohjat mennessään.

Myrskytuulen lailla puhaltanut puhuri pelotteli katsojajoukon melko vähäiseksi. Itse hiihtäminen oli heiveröisimmille todellista taistelua - ainakin vastatuuleen mentäessä!

Viestissä ei suurempia yllätyksiä sitten koettukaan, ellei sellaisena voi pitää Vo höyryn sinnittelyä alkuosuuksilla kärjen tuntumassa. Viimevuotinen voittaja Kni kunnossapito meni kuitenkin omia menojaan ja uusi voittonsa.

Tulokset: 6x3 km: 1. Kni kp 52.25 (Arto Virtanen, Jukka Rihu, Markku Lindeman, Erkki Toivonen, Jouni Hyytiäinen, Raimo Mäkinen), 2. Ky pap 53.23 (Raimo Kujala, Risto Hietanen, Touko Partti, Lassi Kukkola, Seppo Haimi, Jarmo Vilhunen), 3. Vo kp 54.10 (Sepo Kukkonen, Pekka Pankka, Vesa Volanen, Ilpo Westman, Pekka Lampinen, Jukka Piskunen), 4. Vo pap uusi 55.22, 5. Vo höyry 56.24, 6. Vo pap vanha 58.33, 7. Vo hiomo 59.17, 8. PK 7-9 1.04.32 ja 9. Hienopaperin pomot 1.08.54.

Sekajoukkue (Janne Ruusunen, Hilikka Halme, Kalevi Pakkala, Maija Niilola, Juha Nikula) oli uskaltanut mukaan vain kemialta. 5x3 km:n matka taitui ajassa 1.03.06. (LS)



Lomalle Verlaan ja erämajalle

Anomukset erämajoille ja Verlaan tehdään Verla/Erämajatanomuskortilla, joita saa Kymin henkilöstöpalvelusta sekä Voikkaan henkilöstöhallinnosta.

Anomus on täytettävä huolellisesti ja siihen on syytä merkitä useita vaihtoehtoja loma-ajaksi ja -paikaksi. Anottaessa samanaikaisesti Verlaa ja erämajoja on mainittava kumpi varauksista on etusijalla.

Kahden perheen yhteiskäyttöön suositeltujen majojen osalta on yhteisanomus etusijalla. Tämä edellyttää yhteen liitettyä anomusta molempien perheiden osalta. Lomapaikan saanti määräytyy aiemmin hyväksytyjen periaatteiden mukaisesti. Kaikille anojille lähetetään kirjallinen vastaus.

Verla-anomukset 30.4. mennessä

Anomukset lomakaudeksi 25.5.-31.8.1990 on jätettävä kirjallisina viimeistään 30.4. Kymin henkilöstöpalveluun. Lomakylästä voidaan anoa 2-7 vuorokauden mittaisia lomajaksoja.

Täysihoidot alkavat 15.5. ja päättyvät 15.9. Ruokailumaksu (aamiainen, lounas, illapala) on 55 mk, lapset 5-12-vuotiaat 30 mk/vrk/hlö sekä majoitusmaksu 45 mk/vrk/maja.

Yhtiöläisperheen mahdollisten vieraiden määrä ei saa ylittää isäntäperheen henkilömäärää. Vieraina olevien ruokailumaksu on 85 mk/vrk.

Eläkeläisillä on mahdollisuus lomilla Verlassa 15.5.-15.6. ja 17.8.-14.9. täysihoidontaan 70 mk/vrk (majoitus + ruokailut). Muuna aikana voivat eläkeläiset käyttää lomakylän palveluja normaalihintaan, mikäli tilaa on.

Erämajat

Anomukset lomakaudelle 25.5.-31.8.1990 on jätettävä kirjallisina viimeistään 30.4. Kymin henkilöstöpalveluun. Erämajoja voidaan anoa vain viikon mittaisena jaksona alkaen ja päättyen aina perjantaina. Loppuvuoden 31.8.1990-28.12.1990 varaukset voidaan tehdä Kymin henkilöstöpalvelusta 1.8. alkaen.

Lomaviikon hinta erämajalla on 315 mk, paitsi Härkinsalon maksu, joka moottoriveneen vuoksi on 385 mk.

Käytössä ovat seuraavat majat: Härkinsalo, Härköniemi, Ilvesmäki, Järvi Taipale, Karhulahi, Kesäniemi, Kivisilmä, Kotajärvi, Kyminniemi, Murto, Nuolinki, Partalanaho, Puhi, Ruukinkoski, Saarijärvi, Salmenkorva, Sipilä, Sivula, Väärälä, Äijälähti, Äijäniemi.

Vapaat loma-ajat

Vapaaksi jääneet loma-ajat Verlasta ja erämajoilta ovat varattavissa 17.5. alkaen henkilöstöpalvelusta, puh. 2294 tai 2287.

Muista Lappalalla

Lappalan päiväkäyttöön tarkoitettujen saunamajojen Lupikan, Lillukan, Leirisaunan ja Purnun varaukset kesäkaudelle 25.5.-31.8.1990 voi tehdä puhelimitse 2.5. alkaen henkilöstöpalvelusta, puh. 2294 tai 2287. Samoin tehdään Ojalaa koskevat 2-7 vrk:n mittaiset varaukset.

Aurinkoinen pilkkipäivä Lappalalla

Kymin, Voikkaan ja Kaukaan Lylyn yhteinen pilkkikisa pidettiin 17. maaliskuuta Lappalalla. Todella kaunis kevätsää ja suuret kalansaaliit houkuttelivatkin paikalle n. 150 pilkkijää, joista suurin osa oli paikkakunnan väkeä ja yksi linja-autolastillinen Lappeenrannasta.

Jäälle lähteneistä kolmannes arveli saaliinsa mitättömyyttä, eikä tullut punnitukseen. Mutta Ahti soi antejaan, ja erikoisen runsas se oli kisan parhaalle Kymin joukkueen Kai Relanderille, joka kiskoi lähes 4,5 kiloa. Eivät näytä suuret ahvenetakaan Lappalasta kadonneen, sillä Voikkaan Eino Vahter kiskoi jäälle 665 grammai-

sen kōrilään.

Tehtaitten välisessä kymmenmiehiskisassa oli paras Voikkaa yhteistuloksella 29,435 kg, Kymi oli toinen 26,150 kg ja Kaukaan Lyly kolmas 25,865 kg.

Henkilökohtaiset tulokset:

Miehet alle 55 v: 1. Kai Relander Ky 4 395 g, 2. Matti Liimatainen Vo 3 690 g, 3. Raimo Löytty Vo 3 370 g, 4. Matti Majander Ky 3 150 g, 5. Markku Korttela Lyly 3 110 g, 6. Pekka Filppu Vo ja Pentti Simola Vo 3 050 g, 8. Touko Partti Ky 2 980, 9. Esko Parkko Lyly 2 950, 10. Pekka Huotari Ky 2 685.

Yli 55 v: 1. Kalle Hänninen

Lyly 3 480 g, 2. Aarne Karjalainen Vo 2 950 g, 3. Pentti Rautio Vo 2 865 g, 4. Tatu Sonninen Vo 2 830 g, 5. Erkki Knapp Vo 2 355 g, 6. Martti Kontunen Lyly 2 245 g, 7. Leevi Karhu Vo 2 160 g, 8. Paavo Junnola Ky 1 970 g, 9. Eino Ukkonen Vo 1 880 g, 10. Olavi Suleva Ky 1 655 g.

Naiset: 1. Kirsti Rantanen Lyly 2 285 g, 2. Taru Relander Ky 2 270 g, 3. Anne Koskela Lyly 1 970 g, 4. Vuokko Eteläpää Vo 1 875 g, 5. Marja-Liisa Korttela Lyly 1 710 g, 6. Raija Nirvinen Ky 1 680 g.

Lapset alle 14 v: 1. Vesa Kuuksela 1 645 g, 2. Ville Harlin 115 g.

Kaikki voittajina KOLMEN KOVAN koitoksessa

Kaukaan Lyly, Kymi ja Voikkaa kohtasivat 1. maaliskuuta viestihiihdon, keilailun ja ilma-aseamunnan merkeissä Lappeenrannassa. Ja kävi kuin sōkōnpelaajille - jokainen voitti.

8x3 km:n viestinhiihdon voitti Voikkaan joukkue ylivoimaisesti jo kolmannen kerran. Voittaneessa joukkueessa hiihtivät Tapio Taipale, Reijo Eteläpää, Antero Ahtiainen, Pekka Pankka, Sakari Ahola, Tapio Nikkilä, Jukka Piskunen ja Ari Mäkinen. Kaukaan Lylyn aika

oli 1.22 ja Kymin 3.18 jäljessä. Kymin joukkueessa hiihtivät Seppo Mäkinen, Raimo Kujala, Lasse Tuviala, Jukka Rihu, Raimo Mäkinen, Lasse Käätä, Tero Puranen ja Arto Virtanen.

Keilailun voitti vuorostaan Kymi - niin ikään kolmannen kerran. Voittajien joukkueessa olivat Raili Pōri, Ari Järvinen, Urmas Laakso, Raimo Sipilä ja Arvid Kauppinen yhteispistein 5490. Lyly oli toinen 5389 ja Voikkaa kolmas 4983.

Ilma-aseitten voitto jäikin

sitten isännille. Kymiläiset olivat voittaneet aiemmin kaksi kertaa, mutta nyt oli Lyly paras yhteispistein 2259. Kymi oli toinen 2232 ja Voikkaa kolmas 2186. Kymin joukkueessa ampuivat hirvää Kari Teitto, Ailo Eskola ja Rauno Luostarinen. Ilmapistoolilla paukuttelivat Helena Seppälä, Paavo Westman, Olli Parén, Hannu Perätalo ja Pertti Elg.

Leo Silen

Voikkaa ja Kymi putosivat Kymenlaakson Viestin kärjestä

Vuodesta 1978 lähtien hiihtivät Kuusankosken tehtaitten viestijoukkueet yhteisen tunnuksen alla. Menestys oli myös sen mukainen: viisi voittoa ja muina vuosina sijoittuminen vähintään viiden parhaan joukkoon. Viestin säännöt eivät enää yhtiöittämisen jälkeen sallineet yhteisen joukkueen asettamista, vaan Kymin ja Voikkaan oli kasattava joukkueet tämänvuotiseen viestin omista joukoistaan.

Viesti oli muuttunut myös järjestelyiltään, mihin oli syynä Kymenlaakson vähälumisuus. Viimevuotinen 40. juhleviesti hiihettiin ensimmäistä kertaa v.-47 aloitetulta Voikkaa-Kotka-reitiltä poiketen Myllykosken ja Inke-roisten maastossa. Tähän samaan pyrittiin nytkin, mutta lumen vähäisyys siirsi viestin Inke-roisten ampumamajan maastoon paikallisviestiksi.

Jokainen viestinviejä hiihti 5 km:n lenkin kahteen kertaan, kolme ensimmäistä osuutta perinteisellä ja kolme vapaalla hiihtotavalla eli 6x10 km.

Ennakkosuosikkina lähti matkaan Valkealan Varuskunnan joukkue, joka myös voitti kisan. Voikkaan ja Kymin I-jouk-

kueiden oli tällä kertaa jääminen tuloluettelossa vasta puolenvälin jälkeen.

Voikkaa voitti viestin omalla joukkueellaan viimeksi vuonna 1976, ja on yleensä aina voittanut Kymin - näin kävi nytkin.

Tapio Nikkilälle 41. Kymenlaakson Viesti oli historiallinen, sillä hän nousi viidentenä siihen joukkoon, joka on hiihtänyt viestin 25 kertaa. Muutenkin on Nikkilän Tapsan menestys tässä viestissä vertaansa vailla: hän on ollut viestin voittaneessa joukkueessa peräti seitsemän kertaa sekä ollut yhtä monta kertaa paras hiihtämälään osuudella.

41. Kymenlaakson Viestin tuloksia: 1. Valkealan Varuskunta I 2.51.34, 2. Tampella I 2.54.57, 3. Valkealan varuskunta II 2.55.04 8. Voikkaa I 3.02.08 (Pekka Pankka, Reijo Eteläpää, Antero Ahtiainen, Tapio Nikkilä, Ari Mäkinen, Jukka Piskunen), 9. Kymi I 3.03.52 (Jukka Rihu, Raimo Mäkinen, Lasse Käätä, Tero Puranen, Arto Virtanen, Jarmo Vilhunen) 12. Kymi II 3.14.31 .. 14. Voikkaa II 3.22.08. Maailin hiihti 15 joukkuetta. (LS)

JÄRJESTÖT

Paperiliiton Kuusankosken os. 19

Kevätkokous
Osaston kevätkokous pidetään Yksyssä 25.3.1990 alkaen klo 14. Käsitellään kevätkokoukselle kuuluvat asiat.

Toimikunta

Paperiliiton Kuusanniemen os. 85

Jäsen- ja työttömyysasiat
Osaston taloudenhoitaja on tavattavissa jäsen- ja työttömyysasioissa joka viikon keskiviikkona klo 11.00–12.00 pääluottamusmiehen toimistossa, puh. 2862 (tehtaan ulkopuolelta 402 2862).

Kuusankosken Sähkömiehet os. 74

Pilkkikilpailut
Osaston pilkkikilpailut Lapalalla lauantaina 31.3. klo 8.00–13.00. Lähtö oman mökin rannasta. Kaikki sarjat.

Kiinteistöpalvelu tiedottaa

Vikailmoitusnumero on muuttunut, uusi puh.nro (402) 2409.

Teknisten SM-hiihdoissa kultaa

Teknisten Liiton SM-hiihdot olivat 24. helmikuuta Mikkelissä. Kuusankosken Teknisillä oli hyvä menestys, sillä kaikki kisaan lähteneet kuusankoskelaiset sijoittuivat erinomaisesti.

Kymenlaakson viestin 'konkari' Tapio Nikkilä voitti sarjansa 40-v. miesten 10 kilometriä ajalla 32.47. Samassa sarjassa sijoittui Raimo Timonen viidenneksi ajalla 34.20. Viides sija irtosi myös sarjan 45-v. miesten kymppillä Raimo Kujan hiihtäessä ajan 40.30.

Ky Mestarikerholle biljardin joukkuemestaruus

Teollisuuden Biljardiliiton 28. mestaruuskilpailut pelattiin 3.–4.3. Raumalla. Kymintehtaan Mestarikerho menestyi joukkuekilpailussa loistavasti, vaikkei henkilökohtaista mestaruutta tullutkaan. Mestarikerhon II-joukkue vei joukkuekilpailun voiton ja I-joukkue sijoittui hyvin kolmanneksi.

Tulokset:
Henkilökohtainen kilpailu: 1. Ari Kuisma Valmet, Tourula,

Paperiliiton Voikkaan os. 36

Edellisessä Uutiskymissä veteraanitukiasiaan oli päässyt virhe, joten julkaisemme ilmoituksen oikeassa muodossaan uudelleen.

Veteraanituki

Paperiliiton uusi jäsenetu on veteraanituki, johon ovat oikeutettuja 1935 syntyneet liiton jäsenet, jotka työssä ollessaan ovat maksaneet jäsenmaksunsa vähintään kymmenen vuoden ajan. Vaihtoehtoja tuen käyttämiseksi on kaksi: Lomaseteli oikeuttaa majoitus-, ravitsemus- ja kylpyläpalveluihin Lomaliiton ja sen osakkuusyhtiöiden hotelleissa. Edun arvo on 1 000 markkaa. Toisena vaihtoehtona on ostokortti, joka oikeuttaa ostoihin EKA-yhtymä Oy:n EKA-marketeissa ja Tenna-myymälöissä. Edun arvo on 350 markkaa. Veteraanitukihakemukset palautetaan Voikkaalla osasto 36:n lomavastaavalle Markku Vanhalalle. Häneltä saa myös lisää tietoa asiasta. Markun puhelin tehtaan sisällä on 3273.

MERKKIPÄIVÄT

Huoltomies **Pentti Lampiranta** kemian kunnossapidosta täyttää 50 vuotta 7.4.

Siistijä **Valma Vanhalakka** Kymmin höyryvoimalaitokselta täyttää 50 vuotta 19.4. Hän on syntynyt Kangasalla.

Yhtiön palvelukseen Valma Vanhalakka tuli siistijäksi Kymmin sellutehtaalle vuonna 1969. Nykyisessä toimessaan hän on ollut vuodesta 1977 lähtien.

Lapinlomalle vielä tilaa

Lapinlomaviikolla 14.–21.4. on vielä neljä paikkaa varaimatta. Ota yhteys, puh. (402) 2288.

2. Timo Niemi Ahlström, Karhula, 3. Hannu Wahlberg E-G, Kotka, 4. Pentti Nokelainen Ky Mk, 5. Hannu Ollila Ky Mk, 6. Timo Johansson Kisapuku, Rauma, 7. Kari Kekki Ky Mk, 8. Matti Laine Ky Mk, ... 11. Raine Rantanen Ky Mk.

Joukkuekilpailu: 1. Ky Mk II (Ollila, Kekki, Laine), 2. Valmet Tourula (Kuisma, Rintala, Kallio), 3. Ky Mk I (Nokelainen, Rantanen, Lähdelehto).

Äitienpäivä-lounaalle Verlaan 13.5.

Verlan lomakylä aloittaa täysihoitopalvelut tiistaina 15.5. Patruunan Pytingin ravintolapalveluja tänäkin vuonna hoitava Amica ottaa "varaslähdön" ja tarjoaa perinteisen lounaan äitienpäivänä 13. toukokuuta.

Lounas seisovasta pöydästä maksaa aikuisille 60 mk ja 4-12-vuotiaille 30 mk.

Ruuan riittävyden takaamiseksi on kuitenkin jokaisen lounaalle aikovan tehtävä varaus Ky henkilöstöpalveluun puh (402) 2294 torstaihin 3.5. mennessä.

Lounasajat ovat 11.30–12.45 ja 13.00–14.15.

Singaporen myyntiyhtiö

Kymmene Oy:n Singaporessa sijaitsevan uuden myyntiyhtiön, Kymmene Far East (pte) Ltd:n osoite on: 51 Goldhill Plaza, # 22-09/10, Singapore 1130, puhelin (65) 2500422, telex rs50154 kymife, telekopio (65) 3522920. Yhtiön toimitusjohtaja on Lennart Wahlroos.

KIITOKSET

Parhaimmat kiitokset kaikille – teitte merkkipäivästäni juhlan.

Sihvolan Liisa

Kiitos kaikille muistamisesta jäädessäni vapaalle.

Pertti Hakala

Sydämellinen kiitos kaikille, jotka muistitte minua jäädessäni vapaalle.

Aila Valtonen

Kiitos työnantajalle, työnjohdolle ja työtovereille muistamisesta sekä miellyttävistä yllätyksistä jäädessäni vapaalle.

Veikko Rantanen

Sydämelliset kiitokset ystävällisestä huomaavaisuudesta merkkipäiväni johdosta.

Raimo Kiviaho

Kiitos työnjohdolle ja työtovereille muistamisesta jäädessäni eläkkeelle.

Seppo Nyman

Kiitokset Kymille hyvin järjestetystä työeläkkeen maksusta pankkilakon aikana.

Eläkeläinen Salosta

Kiitos yhteisistä työvuosista ja muistamisesta jäädessäni lopullisesti vapaalle.

Tyko Pessa

HENKILÖUUTISIA



Matti Sipilä



Lasse Leppänen



Matti Kiuru



Jorma Latomäki



Eila Tiitta



Vesa Kallio



Tatu Toivanen



Matti Laaksonen

Kymin Paperiteollisuus Oy

Hienopaperi

Hienopaperitehtaalle on 1.3.1990 perustettu teknologiaosasto, joka vastaa tehtaan teknisestä kehityksestä. Osaston johtajaksi on nimitetty kehityspäällikkö, dipl.ins. **Matti Sipilä**, 44. Hän raportoi tehtaanjohtaja Boris Sundholmille.

Teknologiaosaston tutkimuspäälliköksi on nimitetty laboratoriapäällikkö, insinööri **Lasse Leppänen**, 34, hienopaperitehtaalta ja tietojärjestelmäpäälliköksi fil. maisteri **Matti Kiuru**, 42, joka toimi aikaisemmin atk-suunnittelu- ja tietohallinnossa. Leppänen ja Kiuru raportoivat johtaja Matti Sipilälle.

Hienopaperitehtaan tuotantojohtajaksi on 1.3.1990 nimitetty insinööri **Jorma Latomäki**, 49. Hänen vastualueeseensa kuuluu PK 7-9, arkkisali A4-arkkien osalta, hiomo ja pape-rivarasto. Latomäki toimi aikaisemmin tehtaan tuotanto-päällikkönä.

Talous-, tieto- ja materiaalihallinto

Rahoitussuunnittelija **Eila Tiitta** on 1.4.1990 alkaen nimitetty kassapäälliköksi vastualueenaan Kymin Paperiteollisuus Oy:n maksuliikenne sekä rahoitus- ja valuuttasuunnittelu.

Kaukas Oy

Voikkaan paperitehdas
Insinööri **Vesa Kallio** Voik-

kaan kunnossapidossa on 1.3.1990 nimitetty piirustus-konttorin päälliköksi. Kallio hoitaa piirustuskonttorin päällikön tehtävien lisäksi myös entiset asennuspäällikön tehtävät.

Teknikko **Tatu Toivanen** on 1.3.1990 nimitetty piirustus-konttorin esimieheksi. Toivanen raportoi piirustuskonttorin toiminnasta Vesa Kalliolle.

Kunnossapitopäällikkö **Ola-vi Mansikkamäen** varamieheksi on 1.3.1990 nimitetty insinööri **Vesa Kallio**. Kallion ollessa massatehdasprojektissa toimii insinööri **Martti Kokko** 31.3.1991 saakka kunnossapitopäällikön varamiehenä.

Dipl.ins. **Matti Laaksonen** on 1.1.1990 nimitetty LWC/SC-linjan käyttöinsinööriksi vastualueenaan koko linja. Hän raportoi tuotantopäällikkö Juha Kääriäiselle.

Tietopalvelu

Dipl.ins. **Anneli Pirttilä** on 1.2.1990 nimitetty informaatiokoksi Kaukaan tietopalveluun.

Kymmene Oy

Teknillinen hallinto

Insinööri **Harri Tiittanen** on 1.1.1990 nimitetty Lappeenrantaan investointien laadunvalvontainsinööriksi. Hän raportoi investointien laadunvalvontapäällikkö **Martti Tuomenoksalle**.

Naistenkerhot

Naistenkerhot kokoontuvat Toimelassa.

Akanat: 11.4., 25.4., 9.5. ja 23.5.

Vilhelmiinat: 19.4., 3.5. ja 17.5.

Ykköset: 17.4. ja 15.5.

Kakkoset: 19.4. Perunan puolesta/Virpi Ikonen ja 10.5.

Perunapalstojen vuokraus

Perunapalstoja voi vuokrata Kuusankosken kaupungilta, puh. 404 285/Relander. Vaukukset 15.4. alkaen. Kaupunki ilmoittaa asiasta vielä paikallisessa sanomalehdessä.

Jatkoa etusivulta.

densa kattavan painopaperivalikoiman ja säkki- ja voimaperisektorilla tyydyttämään asiakaskohtaiset erityisvaatimukset. Toiminnallisina tekijöinä korostuvat suorat yhteydet valmistajan ja asiakkaan välillä, toimitusnopeus ja -varmuus sekä konsernin tehtaiden yhteistyö.

Pitkään jatkuneen yhteistyön aikana Kymmene on ollut tyytyväinen Finnpaperin myyntiorganisaation toimintaan. Finnpaperi joutuu kuitenkin sovitamaan yhteen keskenään kilpailevien jäsenyritystensä yhä selvemmin eriytyviä strate-

gisia päämääriä ja markkinointitavoitteita. Kymmene-konsernin aikakauslehtipaperin tuotannon kasvu ja kansainvälistyminen ovat perustana sille, että itse hoidettu markkinointi olemassa olevan oman myyntiverkoston kautta on tullut ajankohtaiseksi myös aikakauslehtipaperin osalta.

Viime vuonna Kymmene-konsernin markkinointiorganisaatio myi kaikkiaan lähes 1 000 000 tonnia paperia painopisteen ollessa Länsi-Euroopassa. Verkostoon kuuluu tällä hetkellä yli 20 toimipistettä. Finnpaperi myi viime vuonna lähes 900 000 tonnia Kymmene-konsernin paperia.

Schauman Wood aikoo lopettaa vanerinvalmistuksen Varkaudessa

■ Schauman Wood Oy aikoo lopettaa vanerinvalmistuksen Varkaudessa. Henkilöstölle on tehty asiasta neuvotteluesitys. Toiminnan päätyminen ajoituu alkusyksyyn.

Kysymyksessä on koivu-raaka-aineen niukkuudesta johtuva tuotantokapasiteetin purkamisen. Tämä perustuu jatkuvaan ja tutkimusten mukaan yhä pahenevaan koivutukkipulaan. Suomen koivuvarat vähenevät seuraavan kahdenkymmenen vuoden aikana noin 30 prosenttia, mikä johtuu 1950-luvulla tapahtuneesta koivikkojen hävittämisestä. Tällöin ei koivulle nähty järkevää teollista käyttöä tulevaisuudessakaan. Koivuvaroihin nähden maamme vaneriteollisuus on ylivoimaisesti huonosti kannattavan havuvanerin osuutta voida lisätä. Viime

vuonna 43 000 kuutiometriä valmistanut Varkauden vaneritehdas on kärsinyt koivutukkipulasta pitkään.

Vaneritehtaalla työskentelee noin 300 henkilöä. Kymmene-konsernin muilla tehdaspaikkakunnilla on tällä hetkellä vaneriteollisuudessa avoimina runsaat sata työpaikkaa. Myös asuntoja on mahdollisille muuttajille tarjolla. Tilanne Varkaudessa selvitetään yhteistyössä työvoimaviranomaisten ja paikkakunnan muun teollisuuden kanssa.

Alunperin Ahlströmin omistama Rauma-Repolan Varkauden vaneritehdas siirtyi Schaumanille 1986. Kaupan jälkeen Enso osti Ahlströmin Varkauden paperiteollisuuden. Vaneritehdas toimii vuokratontilla Enson tuotantolaitosten keskellä.

Neuvostoliittolaista palotoimen johtoa Kymin vieraana



Isännät ja vieraat Kymintehtaan paloaseman edustalla.

■ Neuvostoliittolaista palotoimen johtoa Leningradista ja Viipurista tutustui 13. maaliskuuta Kymin Paperiteollisuus Oy:n tuotantolaitoksiin ja palotoimen järjestelyihin. Ryhmän Suomen vierailu kesti 12.-16.3., jonka aikana se tutustui Suomen Pelastushallintoon.

Vierailun Kymillä osallistui myös Lappeenrannan kaupungin palotoimen edustajia, kansliapäällikkö Timo K Tikka ja pelastustarkastaja Einari Ka-

piainen lääninhallituksesta, Kuusankosken kaupungin palopäällikkö Yrjö Sarkasuo, aluepäällikkö Gunnar Lindqvist Kouvolasta sekä Kymen läänin Palontorjuntaliitosta toiminnanjohtaja Ahti Kärki. Vieraiden isäntinä olivat johtaja Teuvo Karhu sekä teollisuuspalopäälliköt Timo Kuusisto ja Jouko Kääriäinen.

Ennen Kuusankoskelle tuloaan naapurimaan paloasian tuntijoille oli esitelty mm. Lap-

peenrannan kaupungin pelastushallintoa ja keskuspaloasema. Kymen lääninhallituksessa maaherran vastaanotolla keskusteltiin yhteistyökysymyksistä. Heille selvitettiin myös läänin palo- ja pelastustoimea.

Kymiltä neuvostovieraiden matka jatkui Helsinkiin, jossa he tutustuivat valtion palopistoon, pääkaupunkiseudun pelastushallintoon ja keskuspaloasemaan.

Noresin kemikaalisäiliövarasto valmistui

Haminan öljysatamassa sijaitseva Oy Noresin Ab:n uusi kemikaalisäiliövarasto on otettu käyttöön. Tuontivaraston kautta tuodaan Kymin maahantuomaa lipeää metsäteollisuuden käyttöön, lisäksi satamavarausta käytetään Noresin liimatehtaan raaka-aineiden välitykseen.

7 500 kuution suuruista lipeäsäiliöstä ja 2 500 kuution fenolisäiliöstä koostuvan varas-

ton kautta arvioidaan tänä vuonna kulkevan noin 70 000 tonnia lipeää ja 3 000 tonnia liimatehtaan raaka-ainetta. Varasto työllistää alkuvaiheessa kaksi henkilöä. Rakennuskustannukset olivat noin 12 miljoonaa markkaa.

Kemikaalit tuodaan satamaan laivoilla ja toimitetaan edelleen asiakkaille autokuljetuksina. Aiemmin Kymin maahantuoma lipeä kuljetettiin

Kotkan sataman kautta.

Oy Noresin Ab valmistaa Pohjois-Karjalassa, Kiteellä liimoja ja pinnoitteita mekaanisen metsäteollisuuden käyttöön. Yhtiön omistaa puoliksi Kymmene Oy ja puoliksi norjalainen kemian alan yritys, Dyno Industrier A.S. Noresinilla on myös tytäryhtiö Yhdysvalloissa.

Voikkaan painehiomo edistyy

■ Voikkaan paperitehtaalla PK 16:n ja PK 17:n paperivaraston itäpuolelle nousevan uuden painehiomon rakennustyöt etenevät suunnitellusti. Runkorakennelmat ovat puolittain jo täydessä korkeudessaan ja ensimmäinen varsinainen päätaso, johon päälaitteisto asennetaan, on valettu.

Varastotornien ja säiliöiden asentaminen alkoi maaliskuun puolessa välissä. Varsinainen prosessilaitteiston asennuksiin

päästään heinäkuussa. Laitoksen päälaitteistot on tehty.

Hiomorakennuksen pääura-koitsija on T Potinkara Oy. Työmaan henkilöstövahvuus on tällä hetkellä noin 60 henkilöä.

Uuden painehiomon rakentamiseen liittyvät muutokset kuorimolla tehdään kesäkuussa, juhannusseisokin yhteydessä. Hiomon mekaaninen koe-käyttö alkaa kuluvan vuoden

joulukuussa ja vuoden 1991 alussa siirrytään asteittain tuotantolaitteiden toimintaan. Hiomo on valmis maaliskuussa 1991.

Voikkaan paperitehtaan uusi hiomo tulee valmistamaan ensimmäisenä Suomessa superpainehioketta suuressa mitassa. Kaksilinjaisen laitoksen vuotuinen tuotantokapasiteetti on 170 000 tonnia.

Jatkoa sivulta 7.

Toimitusjohtaja keskittyy paperiin

Harri Piehl aloittaa työnsä Kymmene Oy:n toimitusjohtajana Helsingissä heinäkuun alussa. Toimitusjohtajan tehtäväkenttä tulee hänen mukaansa painottumaan kemiallisen metsäteollisuuden tuotantoon ja markkinointiin pääjohtajan keskittyessä konsernin strategisiin linjauksiin sekä mm. metsäpuolen kysymyksiin ja mekaanisen metsäteollisuuden ongelmatiikkaan.

"Lyhyellä aikavälillä tulen paneutumaan paperin markkinoinnin kehittämistarpeisiin hienopaperi mukaan lukien. Suuri haaste on päästä sisälle ja ymmärtää myös hienopaperin ongelmatiikkaa", Piehl kertoo.

Pääjohtajan keskittyessä strategiaan, toimitusjohtajalla on operatiivinen ote. Hän seuraa tytäryhtiötä sellun ja paperin osalta, mm. niiden tavoitteenasettelua, kilpailukykyä ja tuottavuuskehitystä. Tehtävänsä Piehl näkee paljolti konsernin paperimailman koordinoijana, joka myös istuu paperia valmistavien tytäryhtiöiden hallituksissa.

Toimintaa tehostettava

Paperialalla ollaan hyvien vuosien jälkeen menossa vaikeampaa kautta kohti. Yhtiön raskas investointiohjelma on vielä kesken, mutta tärkeimmät tuotantolaitokset ovat hyvässä kunnossa. Joitakin heikkouksia on, mutta ne on tunnistettu ja tarvittavien toimenpiteiden osalta laaditaan suunnitelmia asianomaisissa tytäryhtiöissä.

"Yhtiö on iskukykyinen, mutta markkinat ovat vaikeat ja toimintaa on tehostettava. Lisäksi on löydettävä lääkkeitä, joilla pidetään huoli siitä, että kotimainen kustannustaso ja erityisesti kiinteät kustannukset eivät nousisi liian korkeiksi, jotta emme hinnoittele itseämme ulos markkinoilta", Piehl tuumii.

Tulevaisuudessa pyritään tasapuolisesti kehittämään toimintaa kotimaisissa ja ulkomaisissa tytäryhtiöissä. Yhtiön tulee olla mukana myös riittävässä määrin kansainvälistymiskeskityksessä jolla on tunnetusti myös kotimaista toimintaa vahvistava vaikutus.

50-vuotissyntymäpäiväänsä Harri Piehl viettää 2. huhtikuuta. Vastaanotto on Lauritsalan kartanossa.